



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS  
DE BELGIQUE

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

**COMPTE RENDU INTEGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

**dinsdag**

**mardi**

**11-12-2007**

**11-12-2007**

**Voormiddag**

**Matin**

|                        |                                                                                                                                  |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>cdH</i>             | <i>centre démocrate Humaniste</i>                                                                                                |
| <i>CD&amp;V - N-VA</i> | <i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>                                                                 |
| <i>Ecolo-Groen!</i>    | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>                                                  |
| <i>FN</i>              | <i>Front National</i>                                                                                                            |
| <i>LDD</i>             | <i>Lijst Dedecker</i>                                                                                                            |
| <i>MR</i>              | <i>Mouvement réformateur</i>                                                                                                     |
| <i>Open Vld</i>        | <i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>                                                                                      |
| <i>PS</i>              | <i>Parti Socialiste</i>                                                                                                          |
| <i>sp.a-spirit</i>     | <i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i> |
| <i>VB</i>              | <i>Vlaams Belang</i>                                                                                                             |

|                                                          |                                                                                                                                                   |                                                             |                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> |                                                                                                                                                   | <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> |                                                                                                                                                                        |
| <i>DOC 52 0000/000</i>                                   | <i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>                                                                   | <i>DOC 52 0000/000</i>                                      | <i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>                                                                           |
| <i>QRVA</i>                                              | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>                                                                                                         | <i>QRVA</i>                                                 | <i>Questions et Réponses écrites</i>                                                                                                                                   |
| <i>CRIV</i>                                              | <i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>                                                                                  | <i>CRIV</i>                                                 | <i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>                                                                                                  |
| <i>CRABV</i>                                             | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>                                                                                                              | <i>CRABV</i>                                                | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>                                                                                                                      |
| <i>CRIV</i>                                              | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> | <i>CRIV</i>                                                 | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> |
|                                                          | <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>                                                                                                 |                                                             | <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>                                                                                                              |
| <i>PLEN</i>                                              | <i>plenum</i>                                                                                                                                     | <i>PLEN</i>                                                 | <i>séance plénière</i>                                                                                                                                                 |
| <i>COM</i>                                               | <i>commissievergadering</i>                                                                                                                       | <i>COM</i>                                                  | <i>réunion de commission</i>                                                                                                                                           |
| <i>MOT</i>                                               | <i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)</i>                                                                      | <i>MOT</i>                                                  | <i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>                                                                                                 |

|                                                                                    |                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> | <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>                 |
| <i>Bestellingen :</i>                                                              | <i>Commandes :</i>                                                                       |
| <i>Natieplein 2</i>                                                                | <i>Place de la Nation 2</i>                                                              |
| <i>1008 Brussel</i>                                                                | <i>1008 Bruxelles</i>                                                                    |
| <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>                                                        | <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>                                                              |
| <i>Fax : 02/549 82 74</i>                                                          | <i>Fax : 02/549 82 74</i>                                                                |
| <i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>                          | <i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>                            |
| <i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i> | <i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i> |

**INHOUD**

Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de gerechtelijke uitspraken die Sikhs toelaten om een wapen te dragen als religieus symbool" (nr. 454)

*Sprekers:* **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de incidenten die zich hebben voorgedaan op een zitting van de strafuitvoeringsrechtbank van Luik" (nr. 583)

*Sprekers:* **Corinne De Permentier, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het Slachtofferfonds" (nr. 574)

*Sprekers:* **Carina Van Cauter, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Els De Rammelaere aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "verkeerszondaars die hun straf ontlopen" (nr. 603)

*Sprekers:* **Els De Rammelaere, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ontsnapping van twee gevangenen uit een celwagen te Namen" (nr. 610)

*Sprekers:* **Jean-Luc Crucke, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Joseph George aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toestand in de gevangenis van Andenne" (nr. 635)

*Sprekers:* **Joseph George, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Joseph George aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een zogenaamde 'erewraak'" (nr. 636)

*Sprekers:* **Joseph George, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Josy Arens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de werklust van de politiezones die veroorzaakt wordt door de overbrenging van gevangenen en de politietaken bij hoven en rechtbanken" (nr. 640)

*Sprekers:* **Josy Arens, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

**SOMMAIRE**

Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les décisions judiciaires permettant aux Sikhs de porter une arme comme symbole religieux" (n° 454)

*Orateurs:* **Bert Schoofs, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Corinne De Permentier à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les incidents survenus durant une audience du TAP de Liège" (n° 583)

*Orateurs:* **Corinne De Permentier, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Carina Van Cauter à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le Fonds d'aide aux victimes" (n° 574)

*Orateurs:* **Carina Van Cauter, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Els De Rammelaere à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les auteurs d'infractions de roulage qui échappent à leur peine" (n° 603)

*Orateurs:* **Els De Rammelaere, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Jean-Luc Crucke à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'évasion de deux détenus d'un fourgon cellulaire à Namur" (n° 610)

*Orateurs:* **Jean-Luc Crucke, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Joseph George à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la situation à la prison d'Andenne" (n° 635)

*Orateurs:* **Joseph George, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Joseph George à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "un crime dit 'd'honneur'" (n° 636)

*Orateurs:* **Joseph George, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Josy Arens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la charge de travail des zones de police engendrée par les transfèvements de détenus et la police des cours et tribunaux" (n° 640)

*Orateurs:* **Josy Arens, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

|                                                                                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                                                                                                      |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Samengevoegde vragen van                                                                                                                                                                                                                                      | 16 | Questions jointes de                                                                                                                                                                                                                                 | 16 |
| - de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de plannen om Nederlandse gevangenisboten aan te kopen" (nr. 651)                                                                                                      | 16 | - M. Stefaan Van Hecke à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les projets d'acquérir des bateaux-prisons néerlandais" (n° 651)                                                                                                   | 16 |
| - de heer Jean Marie Dedecker aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "gevangenisboten" (nr. 652)                                                                                                                                           | 16 | - M. Jean Marie Dedecker à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les bateaux-prisons" (n° 652)                                                                                                                                    | 16 |
| - de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de mogelijke aankoop van Nederlandse gevangenisboten door de federale regering" (nr. 659)                                                                                   | 16 | - M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'achat éventuel par le gouvernement fédéral de bateaux-prisons néerlandais" (n° 659)                                                                                   | 16 |
| <i>Sprekers:</i> <b>Stefaan Van Hecke, Jean-Marie Dedecker</b> , voorzitter van de LDD-fractie, <b>Bert Schoofs, Laurette Onkelinx</b> , vice-eerste minister en minister van Justitie, <b>Servais Verherstraeten</b> , voorzitter van de CD&V - N-VA-fractie |    | <i>Orateurs:</i> <b>Stefaan Van Hecke, Jean-Marie Dedecker</b> , président du groupe LDD, <b>Bert Schoofs, Laurette Onkelinx</b> , vice-première ministre et ministre de la Justice, <b>Servais Verherstraeten</b> , président du groupe CD&V - N-VA |    |
| Vraag van de heer Joseph George aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de overheveling van de hangende dossiers inzake collectieve schuldenregeling naar de arbeidsrechtbanken op 1 september 2008" (nr. 653)                             | 25 | Question de M. Joseph George à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le transfert des affaires pendantes en matière de règlement collectif de dettes vers les juridictions du travail au 1er septembre 2008" (n° 653)             | 25 |
| <i>Sprekers:</i> <b>Joseph George, Laurette Onkelinx</b> , vice-eerste minister en minister van Justitie                                                                                                                                                      |    | <i>Orateurs:</i> <b>Joseph George, Laurette Onkelinx</b> , vice-première ministre et ministre de la Justice                                                                                                                                          |    |
| Vraag van mevrouw Linda Vissers aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het gebruik van prioritaire voertuigen bij de brandweer" (nr. 658)                                                                                                 | 27 | Question de Mme Linda Vissers à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'utilisation de véhicules prioritaires par les services d'incendie" (n° 658)                                                                               | 27 |
| <i>Sprekers:</i> <b>Linda Vissers, Laurette Onkelinx</b> , vice-eerste minister en minister van Justitie                                                                                                                                                      |    | <i>Orateurs:</i> <b>Linda Vissers, Laurette Onkelinx</b> , vice-première ministre et ministre de la Justice                                                                                                                                          |    |

## COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

## COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

DINSDAG 11 DECEMBER 2007

MARDI 11 DÉCEMBRE 2007

Voormiddag

Matin

La séance est ouverte à 10.18 heures et présidée par M. Claude Eerdeken.

De vergadering wordt geopend om 10.18 uur en voorgezeten door de heer Claude Eerdeken.

**01** Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de gerechtelijke uitspraken die Sikhs toelaten om een wapen te dragen als religieus symbool" (nr. 454)

**01** Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les décisions judiciaires permettant aux Sikhs de porter une arme comme symbole religieux" (n° 454)

**01.01** Bert Schoofs (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik las onlangs in een nogal eigenaardig artikel in het Belang van Limburg dat er een uitspraak is geweest van het hof van beroep in Antwerpen die mensen uit de Sikh-gemeenschap, die zich vooral in Sint-Truiden situeert, toelaat om hun dolken, de zogenaamde kirpans, te dragen als religieus symbool.

Blijkbaar zijn er al een aantal precedentes, want voor de rechtbank van eerste aanleg in Hasselt zijn er ook een aantal vrijspraken verleend. Er zijn ook nog een aantal dossiers hangende met betrekking tot de kirpans, met name voor de correctionele rechtbank in Tongeren.

Ik vind het toch een verbazend feit dat mensen wapens mogen dragen, hetzij als religieus symbool, hetzij om eventuele andere redenen. Ik herinner mij immers dat er zich in het verleden conflicten hebben voorgedaan, onder andere aan een Sikh-tempel in Halmaal, waar conflicten werden beslecht met zwaarden. Dat zou in de toekomst dus ook eventueel met dolken kunnen gebeuren. Op het grondgebied van een beschaaft staat als de onze, zou zo iets toch niet mogen kunnen. Het is ondenkbaar dat de wet dergelijke praktijken zou toelaten, waardoor er dan geweldpleging zou kunnen ontstaan binnen Sikh-clans.

Mevrouw de minister, hebt u meer informatie over deze zaken die voor de strafrechtbanken zijn beslecht?

Bent u van oordeel dat de zogenaamde kirpans een bedreiging vormen voor de openbare veiligheid, ja of neen? Als u ja antwoordt, kan ik dat begrijpen. Als u dat ontkent, zou ik graag weten waarom.

Bent u bereid, gelet op het feit dat de regering slechts bevoegd is voor lopende zaken, een wetgevend initiatief minstens principieel te steunen, hetzij losstaand van de besprekingen die nu aan de gang zijn in de commissie, hetzij geïntegreerd in de wetgeving die zal worden aangepast op het vlak van wapendracht, wapenaanschaf en dergelijke?

**01.01** Bert Schoofs (Vlaams Belang): J'ai lu dans le quotidien *Het Belang van Limburg* que plusieurs sikhs ont été autorisés par la Cour d'appel d'Anvers et par le tribunal de Hasselt à porter le *kirpan*, parce qu'il s'agirait en l'occurrence d'un symbole religieux. D'autres affaires analogues sont pendantes devant le tribunal correctionnel de Tongres.

Ces jugements peuvent constituer de dangereux précédents et il est étrange que le port d'une arme soit ainsi autorisé. Dans le passé, plusieurs incidents survenus entre des clans sikhs ont été réglés à l'arme blanche. Il serait stupide de favoriser pareilles pratiques.

La ministre dispose-t-elle d'informations complémentaires à propos de ces affaires? Le port du *kirpan* constitue-t-il une menace pour la sécurité publique, selon elle? La ministre est-elle disposée à soutenir une initiative législative?

**01.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, krachtens de wet vallen dolken, dolkmessen en vouwmessen met een niet-automatisch blokkeermechanisme niet meer onder de categorie van de verboden wapens. Voor het dragen ervan moet men een wettige reden hebben. Het dragen van deze dolken zou inderdaad een gevaar kunnen zijn voor de openbare orde en veiligheid. Het zal echter tot de bevoegdheid van Justitie behoren om te bepalen of het religieuze concept al dan niet een wettige reden kan zijn. Uit de informatie waarover ik beschik, zou deze erkenning een feit zijn in bepaalde landen, onder meer in Groot-Brittannië.

A priori zijn dolken geen verboden wapens meer indien men ze onder deze categorie rangschikt, maar voor het dragen ervan moet men een wettige reden hebben.

Indien het gerecht beslist dat deze dolken religieuze toebehoren zijn en het feit dat deel uitmaken van de Sikh-religie ook inhoudt dat het dragen van deze dolken een onmisbaar teken van de religieuze praktijk in kwestie is, zoals de tulband en diverse andere toebehoren, is dat een wettige reden en zouden deze dolken dus mogen worden gedragen.

Zowel de correctionele rechtbank van Hasselt als het hof van beroep van Antwerpen spraken personen vrij die tot de Sikh-religie behoren en die waren aangeklaagd voor het onwettig dragen van een of meerdere messen die door de bekeurders werden beschouwd als wapens die gevaarlijk zijn voor de openbare orde en de openbare veiligheid.

Dat is de huidige situatie.

Pour l'avenir, le législateur pourrait aussi en décider autrement. Pour le moment, la décision est dans les mains de la justice.

Il appartiendra au législateur de voir, lors de la modification de la loi qui est actuellement étudiée en commission de la Justice, s'il faut être plus restrictif ou pas.

**01.03** **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik dank u voor het min of meer onzeker en vaag antwoord over de de-lege-ferenda-kwestie. We mogen ons in elk geval niet achter de rechtbanken verschuilen. Ik wil uitspraken van rechtbanken respecteren, maar het getuigt volgens mij toch wel van een ivorentorenmentaliteit. In tijden dat men zelfs speelgoedwapens verbiedt omdat men schrik heeft dat men er overvallen mee zou kunnen plegen, in tijden dat men zegt dat politieagenten hun wapen niet langer meer thuis mogen bewaren, vind ik het zeer erg en wraakroepend dat die wapens – dolken zijn inderdaad wapens ook al zijn ze een religieus symbool – zouden kunnen worden toegelaten. Ik vind dat wij als wetgevers daarin een duidelijk standpunt moeten aannemen. Het is niet omdat het in Groot-Brittannië geldig is dat het op ons grondgebied ook zou kunnen gelden.

Ik herinner eraan dat er in Halmaal destijds conflicten met wapens tussen Sikh-clans zijn geweest. Wij mogen een dergelijke verstoring

**01.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Les poignards, les couteaux-poignards et les canifs ne relèvent plus de la catégorie des armes prohibées par la loi mais leur port doit être justifié par un motif légal. Le port de pareilles armes peut évidemment représenter un danger pour la sécurité publique. C'est pourquoi il incombe à la Justice de déterminer si l'appartenance à une religion en particulier constitue un motif légal de porter un poignard. Le port du *kirpan* par les sikhs est autorisé dans certains pays, comme la Grande-Bretagne.

Si la justice décide que ces poignards constituent des attributs religieux pour les Sikhs et qu'ils représentent, comme le turban, un signe indispensable de la pratique religieuse, il s'agit alors d'un motif légitime et leur port est autorisé.

Le tribunal correctionnel de Hasselt et la cour d'appel d'Anvers ont acquitté des personnes appartenant à la religion sikh, inculpées pour le port illégal de couteau.

Voor het ogenblik ligt de beslissing bij het gerecht. Wat de toekomst betreft, kan de wetgever beslissen de wet al dan niet te wijzigen.

**01.03** **Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Votre réponse est vague. On ne peut pas se retrancher derrière les tribunaux. La ministre semble être enfermée dans sa tour d'ivoire. Alors que les armes-jouets dont l'apparence est trop proche de celle d'armes véritables sont interdites et que les agents de police ne peuvent plus emporter leur arme de service à leur domicile, le port de dagues est autorisé. C'est inouï. Le cas de la Grande-Bretagne est invoqué mais l'argument ne tient pas.

Je répète que des incidents

van de openbare orde niet dulden en er ook geen aanleiding toe geven. Een alternatief zou kunnen zijn dat men die wapens bewaart in de tempel van de sikhs. Ik ben daar echter ook niet voor te vinden. Ik vind dat die mensen zich op ons grondgebied moeten aanpassen. Er mogen geen twee maten en twee gewichten gelden. Ik zal de bespreking van de wapenwet dan ook aangrijpen om dergelijke zaken aan te klagen en om een wetgevend initiatief ter zake te nemen zodat het in de toekomst niet meer zal zijn toegelaten. Ik wacht af wat andere partijen hierover zullen zeggen. Het dragen van dolken door burgers op het grondgebied van onze beschaaft natie kan volgens mij echter niet, onder geen enkele omstandigheid.

impliquant des Sikhs se sont déjà produits à Halmaal. Les dagues pourraient être conservées dans les temples des Sikhs mais je ne suis pas davantage partisan de cette solution: ceux qui souhaitent s'installer dans notre pays doivent s'adapter.

Je dénoncerai cet abus lors de la discussion de la loi sur les armes car le port de dagues par des citoyens ne peut selon moi en aucun cas être autorisé.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**02 Question de Mme Corinne De Permentier à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les incidents survenus durant une audience du TAP de Liège" (n° 583)**

**02 Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de incidenten die zich hebben voorgedaan op een zitting van de strafuitvoeringsrechtbank van Luik" (nr. 583)**

**02.01 Corinne De Permentier (MR):** Monsieur le président, madame la ministre, plusieurs organes de presse ont fait état de l'agression dont a été victime un condamné durant une séance du tribunal de l'application des peines (TAP) à Liège. Les faits sont les suivants: un détenu comparaissant à l'audience du TAP de Liège, siégeant au centre pénitentiaire ouvert de Marneffe, a été agressé par quatre personnes dont la sœur de la victime qui réclamait que le condamné contracte un prêt pour lui payer les dommages. Plusieurs personnes ont tenté de calmer le jeu, le temps que les services de police arrivent sur les lieux. Bilan: une greffière souffre d'un doigt cassé. Apparemment, le condamné s'en sort bien.

**02.01 Corinne De Permentier (MR):** Volgens de pers werd een gedetineerde aangevallen toen hij moest verschijnen voor de strafuitvoeringsrechtbank van Luik die in de open strafinrichting van Marneffe zitting hield. Tijdens zittingen van strafuitvoeringsrechtbanken in strafinrichtingen staan de politiediensten doorgaans niet in voor de veiligheid.

Les audiences des tribunaux de l'application des peines se déroulent dans des établissements pénitentiaires. Les services de police n'y assurent généralement pas la sécurité. Il semblerait que ce soit la direction qui est en charge de la sécurité au tribunal de l'application des peines.

Welke veiligheidsmaatregelen zijn er tijdens die zittingen van kracht? Zou men agenten van het veiligheidskorps kunnen inschakelen?

La ministre peut-elle me confirmer les faits qui se sont déroulés durant cette audience? Quelles sont les mesures de sécurité en vigueur lors des séances du TAP qui se déroulent dans un établissement pénitentiaire? Serait-il également possible de faire intervenir d'une manière ou d'une autre les agents du corps de sécurité? Avez-vous pris connaissance de la demande de la présidente du TAP de Liège qui plaide pour que les audiences du TAP se déroulent au palais de justice? Selon cette présidente, faire siéger le TAP dans des établissements pénitentiaires n'est pas sain. Elle invoque plusieurs motifs: l'absence de la police, les conditions matérielles assez déplorables dans lesquelles les TAP doivent siéger. Il semblerait qu'il soit déjà arrivé que le TAP siége dans une cantine. Ne conviendrait-il dès lors pas mieux d'organiser les séances du TAP au palais de justice?

Zou men die zittingen niet beter in de gerechtsgebouwen houden, zoals de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van Luik vraagt?

**02.02 Laurette Onkelinx, ministre:** Monsieur le président, madame

**02.02**

Minister

**Laurette**

De Permentier, je confirme qu'un incident s'est déroulé la semaine dernière lors d'une audience du tribunal de l'application des peines de Liège à la prison de Marneffe. Comme je l'ai fait à maintes reprises depuis le vote de la loi instaurant les TAP, j'ai immédiatement réuni l'ensemble des acteurs concernés par la problématique, à savoir magistrats, autorités pénitentiaires, corps de sécurité et policiers.

Au cours de cette réunion, un très large consensus s'est fait jour sur la nécessité de maintenir les audiences des TAP au sein des établissements pénitentiaires. En effet, en rythme de croisière, les TAP vont tenir plus de 2.500 audiences par an. Vous imaginez le coût très élevé en termes budgétaires, de besoins en personnel et en surcroît de travail global que représenterait un retour vers les palais de justice, sans pour autant que ce retour n'améliore automatiquement la sécurité des audiences des tribunaux de l'application des peines. Cela pose un problème à la justice mais également à la police qui serait astreinte, à un moment donné, de prêter main-forte à l'ensemble de ces déplacements. Et je sais bien que vous êtes sensible à cette problématique, n'est-ce pas madame De Permentier?

Vous parlez de Mme Lovens; elle a raison de dire qu'il y a des problèmes. Lors de la même réunion, un deuxième consensus s'est dégagé sur la nécessité d'améliorer la sécurité dans et autour des salles où siègent les tribunaux de l'application des peines.

Il est en effet indispensable que les audiences qui, de par les matières traitées, peuvent générer énormément de stress et de tension, puissent se tenir dans un environnement globalement sécurisé, tant dans la salle d'audience elle-même qu'aux alentours de celle-ci.

À ce sujet, je constate de fortes disparités entre les prisons. La sécurité dans la salle d'audience peut ainsi être assurée par un membre du corps de sécurité, comme c'est le cas par exemple à Lantin ou par des policiers, comme cela s'est passé à Marneffe le lendemain du jour de l'incident dont vous me parlez.

Il faut également ajouter que les infrastructures pénitentiaires ne sont pas toujours optimales à ce point de vue, que des différences évidentes importantes sont constatées entre les établissements pénitentiaires fermés et les établissements pénitentiaires ouverts. C'est la raison pour laquelle j'ai demandé, à l'issue de la réunion, qu'un inventaire complet soit réalisé par chaque autorité responsable – tribunal d'application des peines, prison, corps de sécurité de police – sur toutes les situations locales problématiques (ce n'est pas généralisé) afin que nous puissions nous pencher ensemble, lors de la prochaine réunion, sur les solutions concrètes à y apporter au cas par cas.

Par ailleurs, il me semble indispensable de réfléchir à une optimisation du système de transfèrement des détenus. En effet, une organisation plus efficace à ce sujet permettrait de dégager des moyens budgétaires et en personnel à consacrer utilement à l'amélioration globale de la sécurité; nous en avons bien besoin.

Voilà le point de la situation. Certes, le problème existe dans certains établissements pénitentiaires et il convient de réaliser des efforts,

**Onkelinx:** Na het incident te Marneffe heb ik alle betrokken actoren samengebracht. Tijdens die vergadering werd een ruime consensus bereikt over het feit dat de zittingen van de strafuitvoeringsrechtbanken in de strafinrichtingen moeten blijven plaatsvinden, omdat het jaarlijks toch om meer dan 2.500 zittingen zou gaan. Die zittingen weer in de justiepaleizen houden zou veel geld kosten en de werklust aanzienlijk verhogen, zonder daarom de veiligheid te verbeteren.

Een consensus was er ook over een verbetering van de veiligheid in en rond de zalen waar de strafuitvoeringsrechtbanken zitting houden. Aangezien de wijze waarop die beveiliging kan worden verzekerd sterk verschilt afhankelijk van de gevangenis, heb ik een volledige inventaris van de probleemsituaties gevraagd opdat we samen de mogelijke oplossingen zouden kunnen onderzoeken.

We moeten tevens het systeem voor de overbrenging van gevangenen trachten te optimaliseren, zodat er financiële en personele middelen vrijkomen om de veiligheid te verbeteren.

mais sans remettre en cause tout le système pour régler quelques petits problèmes: cela générerait des problèmes plus graves.

**02.03 Corinne De Permentier (MR):** Merci, madame la ministre. Je vous rejoins sur le fait qu'il est vraiment difficile de transférer les détenus vers le palais de justice. Nous avons évoqué ensemble le problème du manque d'hommes dans la rue; lorsqu'ils sont chargés de transférer des détenus, cette absence est encore plus flagrante.

Il serait peut-être utile qu'en tant que ministre de la Justice, vous soyez entendue par les directions et que des recommandations soient faites en ce sens pour qu'au sein des audiences, un corps de sécurité soit attentif pour éviter tout débordement. Nous risquons qu'un jour, un accident beaucoup plus grave se produise.

**02.03 Corinne De Permentier (MR):** Wegens het gebrek aan mankracht is het inderdaad moeilijk om de gedetineerden naar het gerechtsgebouw over te brengen. Het zou misschien nuttig zijn aanbevelingen te formuleren opdat er in de zittingszaal leden van het veiligheidskorps aanwezig zouden zijn, zoniet zouden we in de toekomst wel eens met veel ernstiger incidenten kunnen worden geconfronteerd.

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

**03 Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het Slachtofferfonds" (nr. 574)**

**03 Question de Mme Carina Van Cauter à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le Fonds d'aide aux victimes" (n° 574)**

**03.01 Carina Van Cauter (Open Vld):** Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, wie ernstige lichamelijke of psychische schade lijdt als rechtstreeks gevolg van een opzettelijk misdrijf, kan hulp aanvragen bij de Commissie voor Financiële Hulp aan Slachtoffers van opzettelijke gewelddaden. Op 13 december 2006 is inmiddels een arrest tussengekomen van het Grondwettelijk Hof waarin voor recht wordt gezegd dat twee wettelijke bepalingen, in zoverre zij aan het slachtoffer dat ervoor heeft gekozen een beroep te doen op een burgerlijke procedure, niet toelaten een verzoek om hulp in te dienen bij de commissie wanneer de strafvordering niet werd ingesteld, dan wel wanneer het strafonderzoek werd geseponneerd door het openbaar ministerie, een ongelijkheid doen ontstaan en de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schenden. Inmiddels kwam vast te staan dat de kwestieuze wetgeving op heden nog niet werd aangepast.

Mevrouw de minister, gelet op die uitspraak, hoe gaat men sindsdien om met verzoeken van slachtoffers die hebben gekozen of moesten kiezen voor een burgerlijke procedure?

Dringt er zich niet onverwijd een wetgevend initiatief op, aangezien er inderdaad een ongelijkheid bestaat tussen enerzijds degenen die zijn aangewezen op een burgerlijke procedure, en anderzijds degenen die zich burgerlijke partij kunnen stellen in een procedure waarbij de strafvordering werd ingeleid door het openbaar ministerie voor een correctionele rechtbank?

**03.01 Carina Van Cauter (Open Vld):** En cas de lésion corporelle ou psychique grave résultant d'une infraction volontaire, la victime peut demander de l'aide auprès de la Commission d'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence. Un arrêt du 13 décembre 2006 de la Cour constitutionnelle précise toutefois que la victime qui suit une procédure civile ne peut pas demander cette aide lorsque l'action publique n'a pas été engagée ou lorsque l'instruction a été classée sans suite, ce qui crée une inégalité qui n'a pas encore été gommée dans la législation.

Quelle suite est actuellement réservée à ces demandes d'aide? Une initiative législative est-elle nécessaire?

**03.02 Minister Laurette Onkelinx:** Zodra de Commissie voor Hulp aan Slachtoffers van Opzettelijke Gewelddaden erover werd geïnformeerd dat bij het Grondwettelijk Hof een dossier over het onderwerp werd ingediend, heeft ze onmiddellijk de behandeling van alle dossiers van een zelfde aard opgeschort. In zijn arrest heeft het Grondwettelijk Hof vastgesteld dat artikel 31bis van de wet van 1 augustus 1985 de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt,

**03.02 Laurette Onkelinx, ministre:** Dès que la commission en question a su qu'un dossier avait été déposé à ce sujet auprès de la Cour constitutionnelle, elle a aussitôt suspendu tous les dossiers du même genre. La Cour

omdat het aan het slachtoffer dat ervoor koos een beroep te doen op de burgerlijke procedure, niet toelaat een verzoek tot hulp in te dienen bij de Commissie voor Hulp aan Slachtoffers van Opzettelijke Gewelddaden, wanneer de strafvordering zonder gevolg werd geklasseerd door het openbaar ministerie. De commissie heeft dan onmiddellijk haar jurisprudentie aan het arrest aangepast. De aanvragen van de slachtoffers in de door het arrest beschreven situatie worden voortaan ontvankelijk verklaard.

Het is juist dat de wetgeving zal moeten worden aangepast aan het arrest van het hof. Rekening houdend met het feit dat de commissie haar praktijken reeds heeft aangepast, valt het dossier misschien niet onder de definitie van de dringende zaken, die in de huidige periode moeten worden behandeld. Het gaat dus om een aanpassing van de wet onmiddellijk na de periode van lopende zaken.

**03.03 Carina Van Cauter** (Open Vld): Mevrouw de minister, dank u voor uw antwoord. Ik begrijp het dus goed dat een aantal slachtoffers sedert eind 2006 desgevallend wacht op een tussenkomst van de commissie of op een vergoeding voor de letsels en de schade die zij hebben geleden?

**03.04 Laurette Onkelinx**, ministre: On ne peut pas rétroagir pour toute une série de dossiers pour lesquels une décision a été prise par la commission. Je rappelle que la commission a travaillé de manière extrêmement prudente. Dès qu'elle a su qu'un recours avait été déposé, elle n'a plus pris aucune décision, ce qui a permis de tenir compte, pour toute une série de dossiers, de la nouvelle jurisprudence de la Cour. Mais pour ce qui concerne les dossiers qui ont déjà été clôturés, la situation me semble plus complexe à résoudre.

**03.05 Carina Van Cauter** (Open Vld): Het is dus meer dan enkel de procedure te schorsen ...

**03.06 Laurette Onkelinx**, ministre: On a bloqué des dossiers en attendant la décision de la Cour et on les a débloqués dans le suivi de la jurisprudence de la Cour, donc en ouvrant beaucoup plus et sans pratiquer les discriminations dénoncées par la Cour.

**03.07 Carina Van Cauter** (Open Vld): Vandaag worden de slachtoffers die zijn aangewezen op de burgerlijke procedure dus wel degelijk vergoed? Het is dus meer dan enkele dossiers in wacht houden?

*Het incident is gesloten.  
L'incident est clos.*

constitutionnelle a établi par arrêt qu'il y avait eu violation de la Constitution, et la commission a immédiatement adapté sa jurisprudence en fonction de cet arrêt, ce qui rend peut-être la question moins urgente. Désormais, les demandes des victimes qui se trouvent dans le cas décrit sont déclarées recevables. La loi devra être modifiée dès que l'on sera sorti de la période des affaires courantes.

**03.03 Carina Van Cauter** (Open Vld): Donc, un certain nombre de victimes attendent, depuis fin 2006, une intervention de la Commission ou, le cas échéant, une indemnisation. Est-ce bien cela ?

**03.04 Minister Laurette Onkelinx**: Je kan niet met terugwerkende kracht optreden op dit gebied! De commissie is zeer voorzichtig te werk gegaan: zodra ze wist dat er beroep was ingesteld, heeft ze geen beslissingen meer genomen, zodat rekening kon worden gehouden met de nieuwe jurisprudentie van het Hof. Voor de reeds afgesloten dossiers is dat echter onmogelijk!

**03.06 Minister Laurette Onkelinx**: In afwachting van de uitspraak van het Hof heeft men dossiers geblokkeerd; in het licht van de nieuwe rechtspraak van het Hof werden ze weer gedeblokkeerd.

**03.07 Carina Van Cauter** (Open Vld): À l'heure actuelle, une indemnité est donc réellement accordée à ces victimes en particulier?

**04 Vraag van mevrouw Els De Rammelaere aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "verkeerszondaars die hun straf ontlopen" (nr. 603)**

**04 Question de Mme Els De Rammelaere à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les auteurs d'infractions de roulage qui échappent à leur peine" (n° 603)**

**04.01 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, mijn vraag heeft betrekking op een artikel dat verschenen is in het vakblad Verkeersspecialist, waarin de verkeerswetgeving werd doorgelicht.

Uit die doorlichting bleek dat de strafuitvoering bij verkeersovertredingen niet nauwgezet wordt uitgevoerd. Zo bleek dat bestuurders bij wie een verkeersinbreuk werd vastgesteld, bijvoorbeeld door een onbemande camera, niet ter plekke kunnen worden geïdentificeerd. De bestuurder hoeft zich ook niet te identificeren. Ook de eigenaar met wiens auto werd gereden, moet niet meedelen wie de chauffeur was. Als hij bijgevolg kan bewijzen dat hij op het ogenblik van de inbreuk ergens anders was, dan gaat hij volledig vrijuit en wordt er niemand vervolgd. Ook wanbetalers die door de politierechtbank zijn veroordeeld wegens een verkeersinbreuk worden niet geseind. Er wordt daarvoor geen databank bijgehouden.

Er is ook een probleem met buitenlandse bestuurders. Voor de Belgische politie blijven zij vaak onbekend, aangezien de politie soms maandenlang op informatie moet wachten over de nummerplaten. Bovendien maken deze bestuurders het best meteen een zware overtreding, zodat zij niet meteen een onmiddellijke inning moeten betalen, maar een pv krijgen met een voorstel tot minnelijke schikking. Als zij deze minnelijke schikking weigeren te betalen, dan gebeurt er in veel gevallen helemaal niets en ontspringen zij de dans.

Al deze problemen hebben te maken met het niet omzetten van een Europees kaderbesluit inzake de toepassing van het beginsel van wederzijdse erkenning op geldelijke sancties door de lidstaten. Dit diende ten laatste op 22 maart van dit jaar te worden omgezet in nationale wetgeving. Dat is klaarblijkelijk niet gebeurd. Uw Duitse collega heeft het probleem al onderkend.

Bent u zelf op de hoogte van dit probleem? Hebt u stappen ondernomen om dit aan te kaarten en te bespreken met uw andere collega's van andere Europese lidstaten?

Wat is er in het verleden hieromtrent gebeurd? Waarom werd het kaderbesluit niet omgezet in nationale wetgeving?

Werd er overleg gepleegd met uw collega van Mobiliteit om eventueel de verkeerswetgeving afdoende aan te passen door de bestuurders te verplichten zich te identificeren?

Bent u op de hoogte van het aantal verkeersovertreders dat een boete niet heeft betaald in de laatste drie jaar? Hoeveel werden er niet vervolgd en om welke reden? Hebt u een opsplitsing tussen Belgen en niet-Belgen?

Waarom bestaat er in België nog altijd geen databank van verkeersveroordelingen die politieambtenaren of politierechters kunnen consulteren om na te gaan of de persoon die voor hen staat al dan niet reeds onbetaalde verkeersovertredingen heeft begaan?

**04.01 Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA): L'ASBL *Wegcode* a récemment constaté dans sa revue technique que l'exécution des peines en cas d'accidents de la route laisse sérieusement à désirer. Ainsi, des problèmes se posent lorsqu'il s'agit de déterminer l'identité précise du contrevenant au moment de l'infraction. Les mauvais payeurs ne sont pas signalés. Les conducteurs étrangers restent eux aussi trop facilement hors d'atteinte en cas d'infraction. Cette situation résulte du fait que la décision-cadre européenne du 24 février 2005 concernant l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux sanctions pécuniaires n'a toujours pas été transposée dans la législation nationale, avec pour conséquences des failles dans la loi ainsi qu'une impunité et une insécurité croissantes.

La ministre est-elle informée de l'existence de ce problème et l'a-t-elle déjà abordé avec ses collègues européens? Des mesures ont-elles déjà été prises? Pourquoi la Décision-cadre n'a-t-elle toujours pas été transposée? Une concertation a-t-elle déjà eu lieu en vue d'un aménagement de la législation relative à la police de la circulation routière? Existe-t-il des données chiffrées ayant trait au non-paiement des amendes par les contrevenants ou au fait qu'ils ne sont pas poursuivis? Pourquoi une base de données centrale des condamnations pour infractions de roulage n'a-t-elle toujours pas été créée?

**04.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw De Rammelaere, eerst en vooral dien ik toch een aantal zaken die u zojuist hebt meegedeeld, tegen te spreken.

Het is niet juist dat er geen wettelijke verplichting zou zijn voor de eigenaars van de voertuigen waarmee een verkeersovertreding werd begaan om de identiteit van de echte bestuurder mee te delen. Artikel 67 bis van de wegverkeerswet stelt een weerlegbaar wettelijk vermoeden in dat de titularis van de nummerplaat de dader is van de overtreiding. Artikel 67ter van de wegverkeerswet stelt dat indien een overtreiding werd begaan met een voertuig dat toebehoort aan een rechtspersoon, de persoon die de rechtspersoon vertegenwoordigt, wordt vermoed om die overtreiding te hebben begaan. Indien die laatste niet de bestuurder is, beschikt hij over vijftien dagen om de identiteit van de echte bestuurder mee te delen. Indien men bovendien op bedrieglijke wijze een valse naam meedeelt, dan zal men er rekening mee moeten houden dat men kan worden vervolgd op basis van valsheid in geschrifte. Daarop staat een straf van vijf tot tien jaar opsluiting en boetes van 26 tot 1.000 euro. Fraudeurs denken dus best tweemaal na voor ze dergelijke illegale handelwijzen aannemen om te trachten te ontsnappen aan vervolging.

Wat de door u gevraagde cijfergegevens aangaat, moet ik u meedelen dat deze werden opgevraagd bij mijn administratie. Indien de cijfers beschikbaar zouden zijn in de databanken van Justitie, zal ik ze u bezorgen zodra ik ze heb ontvangen.

Het is inderdaad juist dat het door u geciteerde kaderbesluit nog niet is omgezet. De reden daarvoor is dat er eerst een wetsontwerp werd opgesteld door mijn administratie, dat het kaderbesluit inzake de tenuitvoerlegging van bevrozing van voorwerpen en bewijsstukken moest omzetten. Het is de wet van 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie. Het was de bedoeling om die wet aan te vullen met de nodige bepalingen inzake wederzijdse erkenning van geldsancties.

U weet dat wij echter in lopende zaken zijn.

De reden waarom er geen centrale databank bestaat waarin gegevens staan van personen die hun boete niet of niet volledig hebben betaald, vraagt u best aan de minister van Financiën, aangezien in de huidige stand van de wetgeving de inning van de boetes onder zijn bevoegdheid valt. De boetes worden immers geïnd in naam van de procureur des Konings door de directeur van Registratie en Domeinen. Wij moeten dat veranderen, maar dat is de huidige situatie.

**04.03** **Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA): Mevrouw de minister, ik heb nog twee opmerkingen.

Ten eerste, ik weet ook dat een rechtspersoon of de vertegenwoordiger van een rechtspersoon moet meedelen wie er met de auto heeft gereden. Is het echter niet zo dat wanneer die persoon iemand opgeeft met domicilie in het buitenland, hij zo heel gemakkelijk kan ontsnappen aan een boete? Er is daar duidelijk een

**04.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: J'attire votre attention sur le fait que le propriétaire d'un véhicule avec lequel une infraction de roulage a été commise est légalement tenu, sous peine d'une mesure d'emprisonnement ou d'amendes pécuniaires, de révéler l'identité de la personne qui conduisait effectivement le véhicule.

J'ai demandé à mon administration les données chiffrées relatives aux poursuites à charge des mauvais payeurs, qu'ils soient belges ou étrangers, et elles seront transmises dans les meilleurs délais, du moins lorsqu'elles auront été intégrées dans les bases de données de la Justice.

La Décision-cadre européenne n'a effectivement pas encore été transposée parce que mon administration a dû rédiger d'abord un projet de loi relatif à la transposition de la Décision-cadre en matière d'exécution des décisions de gel de biens ou d'éléments de preuve. Le but visé est de compléter la loi du 5 août 2006 par des dispositions concernant la reconnaissance mutuelle des sanctions pécuniaires.

Les auteurs de questions portant sur le fait qu'une base de données centrale tarde à être créée devraient s'adresser au ministre des Finances puisqu'aux termes de la législation actuelle, c'est lui qui est compétent pour la perception des amendes.

**04.03** **Els De Rammelaere** (CD&V - N-VA): Mais qu'en est-il des propriétaires de voitures qui, lorsqu'on leur demande de communiquer l'identité de la personne qui a effectivement conduit leur véhicule, donnent le nom de personnes domiciliées à

lacune, dat moet worden opgelost.

Ten tweede, wij zijn nu in lopende zaken, maar het kaderbesluit diende reeds te worden omgezet in maart 2007. Ik dacht dat er toen nog geen sprake was van lopende zaken en dat het perfect toen kon worden gedaan.

l'étranger? Il s'agit d'un moyen facile de s'en sortir.

La Décision-cadre aurait dû être transposée en mars 2007, bien avant, donc, la période d'affaires courantes.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**05** **Question de M. Jean-Luc Crucke à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'évasion de deux détenus d'un fourgon cellulaire à Namur" (n° 610)**

**05** **Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ontsnapping van twee gevangenen uit een celwagen te Namen" (nr. 610)**

**05.01** **Jean-Luc Crucke** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, je voudrais revenir sur l'incident qui s'est produit au début du mois de décembre à Namur.

Deux détenus devaient comparaître devant la 16<sup>ème</sup> chambre correctionnelle. En attente de cette comparution, ils se trouvaient dans un fourgon appelé fourgon cellulaire, faute de place dans les cellules du palais de justice.

Ces détenus se sont fait la malle, comme on dit!

1. Que pouvez-vous me dire sur cet incident puisqu'il semble que le fourgon était fermé de l'extérieur?

A-t-on affaire à deux "Arsène Lupin" particulièrement ingénieux ou est-ce le coup du sort qui fait en sorte que de l'extérieur on ne puisse pas rentrer mais que de l'intérieur on pourrait plus facilement en sortir?

2. À ce stade, certaines collaborations ou complicités peuvent-elles être dégagées?

3. Sur le fond, existe-t-il un règlement ou une circulaire qui permette de déterminer les éventuelles priorités pour l'occupation des cellules au sein d'un palais de justice lorsqu'on a affaire à une population pénitentiaire aussi importante? Existe-t-il une hiérarchie des priorités par rapport aux risques et aux éventuels dangers?

4. Quelles sont les suites que vous entendez réserver à ce dossier?

**05.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, cher collègue, je vous confirme que deux détenus se sont échappés du fourgon cellulaire dans lequel ils se trouvaient, dans l'attente d'une comparution au palais de justice de Namur.

Heureusement, les deux "Arsène Lupin" – pour reprendre votre expression – ont été repris pratiquement immédiatement.

Cette situation est tout à fait anormale.

En réalité et selon les premiers éléments d'information qui m'ont été fournis, il est heureusement tout à fait exceptionnel que des détenus

**05.01** **Jean-Luc Crucke** (MR): In Namen zijn twee gedetineerden die voor de 16de correctionele kamer moesten verschijnen, uit hun celwagen ontsnapt. Kregen ze daarbij hulp, of hadden ze medeplichtigen? Bestaat er, ten gronde, een reglement of een omzendbrief in verband met de prioritaire toewijzing van de cellen in een justitiepaleis? Welk gevolg zal u aan dit dossier geven?

**05.02** **Minister Laurette Onkelinx**: Twee gevangenen zijn er inderdaad in geslaagd uit een celwagen te ontsnappen, maar ze werden bijna meteen daarop weer ingerekend. Ze moesten uitzonderlijk wachten in de celwagen, omdat de cellen bezet waren door acht beklaagden die voor het Hof van Assisen moesten verschijnen.

soient obligés d'attendre dans le fourgon cellulaire. Il faut savoir que ce jour-là se déroulait à Namur une importante session de la cour d'assises avec huit prévenus. Au moment où le fourgon se présentait au palais de justice de Namur, la session était momentanément interrompue et les huit prévenus en question occupaient toutes les cellules du palais. Il a donc fallu gérer une situation exceptionnelle. Ce n'est pas notre quotidien.

Het is nog wat vroeg om u hierover volledig in te lichten. Er is een opsporingsonderzoek aan de gang. Uit het informatieverslag zal moeten blijken of de betrokkenen hulp kregen van medeplichtigen van buitenaf.

Comment est-il possible qu'ils aient pu s'échapper alors qu'ils étaient dans le fourgon cellulaire?

Une information judiciaire est en cours. J'attends l'ensemble des informations. Vous me demandez s'il y a eu des complicités à l'extérieur. On le saura grâce au rapport d'information. Je crois donc qu'il est un peu tôt pour vous éclairer complètement car je ne dispose pas de ces informations pour l'instant.

**05.03 Jean-Luc Crucke (MR):** Monsieur le président, je remercie la ministre pour sa réponse.

Je peux comprendre qu'il faille un certain délai pour disposer des renseignements utiles. Je demanderai peut-être que l'information me soit communiquée sinon je reviendrai sur la question.

J'acte que ce n'est pas le quotidien et tant mieux. Néanmoins, de deux choses l'une, soit il y a complicité, soit il y a défaillance du système de sécurité de ces fourgons cellulaires, ce qui serait inquiétant pour les mécanismes utilisés pour le transfèrement des prisonniers. À défaut de renseignements, je reviendrai vers vous dans quelque temps.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**05.03 Jean-Luc Crucke (MR):** Ik vraag dat die informatie me zou worden bezorgd. Zo niet zie ik me genoodzaakt op deze kwestie terug te komen. Of er waren medeplichtigen, of de beveiliging van die celwagens heeft gefaald. In het laatste geval rijzen er vragen omtrent de veiligheid van de voorzieningen voor de overbrenging van gedetineerden.

**06 Question de M. Joseph George à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la situation à la prison d'Andenne" (n° 635)**

**06 Vraag van de heer Joseph George aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de toestand in de gevangenis van Andenne" (nr. 635)**

**06.01 Joseph George (cdH):** Madame la ministre de la Justice, la première question que je vous pose aujourd'hui a trait au drame survenu à Lodelinsart le 22 octobre dernier. Nous en avons tous eu connaissance par presse interposée. C'est évidemment l'horreur la plus totale. En effet, une jeune demoiselle, qui achevait d'ailleurs un baccalauréat en droit, qualifiée d'ouverte et de très sociable...

**06.02 Laurette Onkelinx, ministre:** Il y a confusion dans les questions. Vous en avez deux.

**06.03 Joseph George (cdH):** Je les ai interverties!

**06.04 Laurette Onkelinx, ministre:** Ce n'est pas grave!

**06.05 Joseph George (cdH):** On peut commencer par la question ayant trait à la prison d'Andenne.

**06.06 Laurette Onkelinx, ministre:** Comme vous voulez! C'est vous qui choisissez!

**06.07 Joseph George** (cdH): Dans ce cas, monsieur le président, je pose la question relative à la prison d'Andenne.

La semaine dernière, à la prison d'Andenne, un mouvement de grève s'est développé et s'est focalisé à la suite de l'incarcération d'un détenu. J'ai pu constater que les autorités communales s'en étaient trouvées fort fâchées! Par rapport à l'ensemble de nos institutions pénitenciaires, la prison d'Andenne est pourtant de construction récente. Quels sont, le cas échéant, les critères pour incarcérer tel ou tel détenu dans telle ou telle prison? Je suppose qu'à certains moments, il faut faire face à des situations provisoires ou urgentes et je comprends qu'on ne sache pas toujours tout planifier en la matière. L'administration est parfois amenée à prendre semblable position.

L'ensemble du personnel doit faire face à des situations même momentanées. Je suppose que vous avez été mise au courant de la situation. Madame la ministre, quelle est votre décision à ce sujet? Il me revient qu'il s'agirait de promesses qui n'auraient pas été tenues. Qu'en est-il actuellement?

**06.08 Laurette Onkelinx**, ministre: Effectivement, monsieur George, un mouvement de grève a touché la prison d'Andenne la semaine dernière. Je tiens d'ailleurs à regretter vivement que le protocole d'accord, constituant un "gentlemen's agreement" avec les syndicats et prévoyant des étapes indispensables avant le début d'une grève, n'ait pas été respecté. Dans des situations de grève sauvage, de grève sur le tas, sans dépôt de préavis, cela pose un véritable problème de sécurité à l'intérieur de la prison. Cela pose également un problème pour les autorités communales, les services de police, pour la direction, pour les détenus. Il s'agit d'un problème général. Nous avons signé un protocole d'accord avec les organisations syndicales. J'ai évidemment signalé aux organisations qu'il n'était pas possible de continuer de la sorte. Lorsqu'on signe un protocole, on le respecte.

Comme vous l'indiquez, ce mouvement était en partie dû à la présence à Andenne d'un détenu difficile, bien connu de la justice. Vous m'indiquez, de manière un peu vague, que certaines promesses n'auraient pas été tenues par l'autorité. Le terrain a, en tout cas, relayé un sentiment de malaise vis-à-vis de la direction locale. L'accord survenu à Andenne entre la direction et les représentants syndicaux prévoit d'ailleurs la mise sur pied immédiate de groupes de travail reprenant toutes les catégories de personnel, afin de pouvoir évaluer concrètement les difficultés quotidiennes constatées sur le terrain et d'y apporter des solutions adéquates.

Vous évoquez la classification des détenus. Savez-vous que cela constitue une des tâches essentielles dans la gestion quotidienne des établissements pénitenciaires, a fortiori dans une situation de surpopulation aiguë? À l'heure actuelle, c'est le service des cas individuels qui décide de la prison vers laquelle est orienté le détenu qui vient d'être condamné sur la base d'un rapport effectué par le directeur de la prison.

Plusieurs critères sont utilisés pour cette classification: la proximité de la famille, le lieu de la future réinsertion, le type de détenu, l'infraction commise. Je dois cependant avouer que le problème de la

**06.07 Joseph George** (cdH): Begin december heeft het personeel van de gevangenis in Andenne het werk neergelegd, nadat een beruchte gevangene daar werd opgesloten. Heeft u kennis van de toestand in de gevangenis van Andenne? Men zou het personeel beloven hebben gedaan die echter niet gehouden werden. Kan u hierover meer uitleg geven?

**06.08 Minister Laurette Onkelinx**: Wat betreft de actie in de gevangenis van Andenne, betreur ik dat men het met de vakbonden gesloten protocolakkoord, dat de verschillende stappen bevat die men moet doorlopen alvorens in staking te gaan, niet heeft nageleefd. Het akkoord dat met de directie tot stand is gekomen, voorziet in de onmiddellijke oprichting van werkgroepen die tot taak zullen hebben de moeilijkheden op het terrein in te schatten en er oplossingen voor te zoeken.

De classificatie van de gedetineerden is een heel belangrijke taak. Daarvoor worden verschillende criteria gebruikt. Door de overbevolking wordt het echter moeilijker om die criteria helemaal te volgen. Tijdens een werkbezoek in Canada heb ik onderzocht hoe men instellingen volgens bepaalde criteria heel gespecialiseerd laat werken. Het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie heb ik gevraagd de toestand te analyseren en denkpistes aan te reiken. De volgende minister van Justitie zal de resultaten van deze analyse ontvangen en dan beslissen om al dan niet voor een specialisatie van bepaalde

surpopulation réduit considérablement les possibilités de respecter intégralement ces critères.

C'est la raison pour laquelle j'avais effectué une mission au Canada, accompagnée d'une équipe: nous y avons vu ce qu'étaient concrètement des établissements spécialisés en fonction de ces critères. J'ai demandé, au début de cette année, à l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie de procéder à une analyse de la situation et de proposer des pistes en matière de classification. Le prochain ministre de la Justice recevra les résultats de cette analyse de longue haleine et décidera alors si on continue comme à l'heure actuelle ou si on spécialise davantage certains établissements. C'est une décision de nature politique et qui devra être prise dans les mois qui viennent.

En attendant, j'avais décidé d'ouvrir deux quartiers de haute sécurité, à Lantin et à Bruges pour pouvoir faire face, avec des équipes multidisciplinaires renforcées et bien préparées, aux grandes difficultés que pose la présence de certains détenus très particuliers. Ces deux quartiers de haute sécurité ouvriront dans les six mois qui viennent. Cela permettra de gérer un peu plus facilement cette situation.

Vous devez également savoir qu'à la suite de l'étude de la Fondation Roi Baudouin et au dossier déposé par la direction et les organisations syndicales, j'ai augmenté de 39 équivalents temps plein le cadre de l'établissement d'Andenne. C'était une revendication portée depuis de nombreuses années et nous y avons répondu. J'ai également suivi avec attention le recours introduit par la Régie des Bâtiments concernant la pose de filets de protection anti-largage. Je me réjouis que ce dossier connaisse bientôt une concrétisation rapide.

L'administration était présente aux réunions entre les syndicats et la direction. D'autres réunions vont suivre, dont je demanderai les comptes rendus fidèles pour assurer le soutien aux décisions qui seront prises, dans la limite de mes compétences.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**07** Question de M. Joseph George à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "un crime dit 'd'honneur'" (n° 636)

**07** Vraag van de heer Joseph George aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "een zogenaamde 'erewraak'" (nr. 636)

**07.01** Joseph George (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, un drame est survenu à Lodelinsart: une jeune fille de 20 ans a été assassinée et l'on évoque un "crime d'honneur". Je rappelle que cette demoiselle achevait un baccalauréat en droit et qu'elle était considérée comme très ouverte et très sociable, mais constamment partagée entre deux cultures.

Certes, la justice va suivre son cours. Toutefois, la question qui se pose est de savoir comment une telle chose peut arriver. À l'heure où chacun se prononce en faveur de la multiculturalité ou l'interculturalité, ce genre de fait interpelle inévitablement.

instellingen te kiezen. In afwachting heb ik beslist om twee zwaar beveiligde afdelingen te openen, in Lantin en in Brugge.

Bovendien heb ik de personeelsformatie van de gevangenis van Andenne uitgebreid met 39 voltijdequivalenten. Ik heb ook aandachtig het beroep gevolgd dat werd ingesteld door de Regie der Gebouwen in verband met het plaatsen van netten om ontsnappingen tegen te gaan. Ik ben blij te kunnen vaststellen dat dit dossier snel zijn beslag zal krijgen.

**07.01** Joseph George (cdH): Ik wil terugkomen op de eerwraak in Lodelinsart. We moeten ons afvragen hoe zoiets kan gebeuren. Hoe kunnen we omgaan met het verdriet van mensen die met dergelijke gebeurtenissen geconfronteerd worden? De mensen uit de naaste omgeving moeten op de hoogte geweest zijn van het gevaar. Maar misschien hebben ze verkozen te zwijgen of

Au-delà de la procédure à charge des auteurs, comment peut-on prendre en charge la détresse des personnes qui sont confrontées à ce genre de situation? L'entourage devait être informé du danger, mais peut-être a-t-il préféré ne rien dire ou n'a-t-il pas suffisamment pris en considération la situation de cette jeune fille.

Il importe maintenant que toute la clarté soit faite à ce propos et qu'un signal soit donné pour qu'une pareille situation ne puisse se reproduire dans le futur.

"Le Soir" a publié un article remarquable sur cette demoiselle. Son cas est interpellant et nous ne pouvons rester insensibles à une telle situation.

**07.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, cher collègue, j'ai déjà eu l'occasion de m'exprimer à ce sujet lors de la dernière commission de la Justice puisqu'une question portant sur le même problème m'a été posée.

Je suis le dossier de très près. Toutefois, étant donné le fait que cette affaire est mise à l'instruction, il ne m'est pas possible d'obtenir plus d'informations. Je regrette d'ailleurs le caractère lacunaire des informations qui m'ont été communiquées. Mais je vais vous donner tous les éléments qui sont en ma possession.

Selon les autorités judiciaires, une plainte du chef de menaces a été déposée le 23 avril 2007 par la jeune victime contre son père. Suite à cette plainte, les policiers sont intervenus et les parties ont été entendues. Une partie de la discussion s'est déroulée en langue pakistanaise. Toujours est-il que, refusant le mariage arrangé, Sadia s'est réfugiée dans un centre et qu'à la demande du magistrat de garde, le père a été admonesté. Sadia a maintenu son hébergement dans un centre situé à Bruxelles et non connu de son entourage. La situation a été vérifiée en septembre et l'ami de Sadia a déclaré ne plus avoir été menacé. Sadia aurait dû encore être entendue, mais cela n'a pu avoir lieu en raison du drame qui est survenu.

Comme je l'ai dit, d'après les informations qui m'ont été communiquées, l'instruction est en cours, des investigations sont menées et, à l'heure actuelle, aucun élément ne peut être divulgué.

Il est évident que la question des responsabilités est et sera au centre du débat judiciaire.

Je répète que j'ai demandé que l'on me tienne au courant de l'évolution de l'enquête. En effet, les meilleures conclusions en termes de prévention devront en être tirées, en collaboration avec le Parlement fédéral mais aussi avec les Communautés et des Régions.

Comme vous le savez, sous la précédente législature et sur ma proposition, le Parlement a adopté une modification du Code pénal visant à incriminer et à élargir les moyens d'annuler les mariages forcés. Il s'agit de la loi du 25 avril 2007. Grâce à ce texte, la Belgique est le deuxième pays européen à incriminer cette pratique intolérable qu'est le mariage forcé. Nous avons donné des instructions très fermes aux différents parquets en leur demandant de considérer ces dossiers, à l'instar d'autres, comme prioritaires. Mais cela n'a pas empêché que Sadia connaisse cette horrible fin.

hebben ze onvoldoende rekening gehouden met de toestand waarin dat meisje zich bevond? De ware toedracht moet nu aan het licht gebracht worden. Er moet vooral een duidelijk signaal gegeven worden om te voorkomen dat zo iets opnieuw gebeurt.

**07.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Deze zaak bevindt zich momenteel in de onderzoeksfase, maar ik zal u de informatie geven waar ik over beschik.

Volgens de gerechtelijke autoriteiten diende het jonge slachtoffer op 23 april 2007 een klacht tegen haar vader in. Daarbij werden de partijen door de politie gehoord. Omdat Sadia weigerde uitgetrouwd te worden, zocht ze toevlucht in een centrum. Op verzoek van de dienstdoende magistraat kreeg de vader een terechtwijzing. Sadia bleef in een centrum te Brussel. De locatie werd zelfs voor haar naaste omgeving geheim gehouden. In september werd de toestand geëvalueerd. Sadia had nog moeten gehoord worden, maar het drama heeft dat verhinderd.

Het spreekt voor zich dat het gerecht zich op de eerste plaats zal buigen over de vraag wie voor dat drama verantwoordelijk is. Samen met het federaal Parlement en ook de Gemeenschappen en Gewesten zullen conclusies moeten worden getrokken in verband met preventie. Tijdens de voorbije zittingsperiode werd op mijn voorstel het Strafwetboek aangepast teneinde gedwongen huwelijken strafbaar te stellen en de middelen om die huwelijken te ontbinden, uit te breiden. Door die aanpassing is België het tweede Europees land dat die laakbare praktijk strafbaar stelt. De parketten hebben richtlijnen ontvangen om streng tegen

J'ai dit et je répète que je me tiendrai au courant de tous les éléments de cette affaire pour que les législateurs puissent adapter leur législation ou leurs pratiques en matière d'action et de prévention.

dergelijke praktijken op te treden.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**08 Question de M. Josy Arens à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la charge de travail des zones de police engendrée par les transfèrements de détenus et la police des cours et tribunaux" (n° 640)**

**08 Vraag van de heer Josy Arens aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de werklust van de politiezones die veroorzaakt wordt door de overbrenging van gevangenen en de politietaken bij hoven en rechtbanken" (nr. 640)**

**08.01 Josy Arens** (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, les transfèrements des détenus, dans le cadre et en dehors du cadre de la législation relative aux tribunaux d'application des peines, et la sécurité des palais de justice créent une surcharge de travail qui peut peser lourdement sur certaines zones de police.

Ainsi, la zone de police 5297 Arlon-Attert-Habay-Martelange a engagé, pour les mois de septembre et octobre, l'équivalent de 499 journées/policiers pour assurer les différentes missions relatives aux transfèrements de détenus et à la sécurité dans les palais de justice. Dans le courant de ces deux mois, 192 détenus ont été transférés dans différents endroits du pays. Il nous arrive fréquemment que plus de 15 policiers par journée soient engagés dans ces missions, soit 15% de la capacité de la zone.

Depuis la mise en œuvre des tribunaux d'application des peines, 86 extractions de détenus ont été effectuées par la zone de police 5297 à partir de la prison d'Arlon vers d'autres établissements pénitentiaires étant donné que les prisons n'acceptent plus la prise en charge pour de courtes périodes: 53 pour le palais de justice d'Arlon, 20 à Liège ou à Lantin, 3 à Marneffe, 1 à Verviers, 3 à Tournai, 1 à Andenne, 2 à Saint-Hubert, 2 à Mons et 1 à Saint-Gilles.

Malgré le soutien de la police fédérale et des deux autres zones de police de l'arrondissement, la zone 5297 éprouve d'importantes difficultés à remplir de façon optimale ses missions de police de base et à mettre en œuvre les plans d'actions découlant des priorités retenues au plan zonal de sécurité.

Madame la ministre, êtes-vous informée de la surcharge de travail qui pèse sur certaines zones de police, en particulier la zone 5297 Arlon-Attert-Habay-Martelange, en raison de leurs missions liées aux transfèrements des détenus et à la police des cours et tribunaux?

Dans le cas de la zone de police 5297, le tribunal d'application des peines ne pourrait-il se tenir à la prison d'Arlon, d'autant que la zone exécute des transfèrements dans d'autres établissements pénitentiaires non sécurisés, Saint-Hubert par exemple? Les détenus ne pourraient-ils être transférés dans la prison où devrait se tenir l'audience?

**08.02 Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur Arens, j'ai effectivement été informée des difficultés que vous venez d'évoquer. Un de mes conseillers a d'ailleurs participé à une réunion qui s'est

**08.01 Joseph Arens** (cdH): De overbrenging van gedetineerden brengt in bepaalde politiezones veel extra werk mee. Dat geldt onder meer voor de zone 5297 Aarlen-Attert-Habay-Martelange die, ondanks de steun van de federale politie, grote moeilijkheden ondervindt om haar basispolitietaken optimaal te vervullen. Bent u ervan op de hoogte dat dit voor heel wat bijkomend werk zorgt? Zou de strafuitvoeringsrechtbank in de zone 5297 niet in de gevangenis van Aarlen kunnen bijeenkomen?

**08.02 Minister Laurette Onkelinx:** Ik werd van die moeilijkheden op de hoogte

tenue à Arlon il y a une dizaine de jours à ce sujet.

Je l'ai dit tout à l'heure en réponse à une question de Mme De Permentier: j'ai organisé, vendredi dernier, une réunion sur la sécurité lors des audiences des tribunaux d'application des peines en prison. Le directeur de la zone de police d'Arlon a participé à cette réunion ainsi que les autorités judiciaires et pénitentiaires compétentes. Au cours de cette réunion, un très large consensus s'est dégagé pour que les audiences des tribunaux d'application des peines se tiennent en prison, ce qui limite effectivement l'augmentation de la charge de travail dont vous me parlez pour les policiers de la zone d'Arlon.

À l'issue de cette réunion, j'ai demandé qu'un inventaire complet soit réalisé avant la fin de l'année sur les différentes situations locales. Il me paraît effectivement nécessaire de vérifier que l'infrastructure de la prison d'Arlon permet bien la tenue, dans de bonnes conditions, d'une audience du TAP.

Parmi les pistes de solution envisagées lors de cette réunion, je peux effectivement vous confirmer que figure également la possibilité, pour les détenus d'un centre de détention ouvert, d'être transférés vers un établissement fermé pour comparaître devant le TAP.

Par ailleurs, vous soulevez le problème de transfèrement des détenus. Ce sujet a également été abordé lors de la réunion évoquée. Il est apparu en effet qu'une organisation plus efficace à ce sujet permettrait probablement de dégager des moyens supplémentaires en personnel qui pourraient être utilement consacrés à l'amélioration de la sécurité lors des audiences des TAP.

Sur la base des informations qui me seront donc communiquées au sujet des divers problèmes locaux, je réunirai à nouveau l'ensemble des acteurs concernés afin que nous trouvions ensemble des solutions concrètes aux difficultés constatées sur le terrain.

Vous remarquerez donc que je suis tout cela de très près.

**08.03 Josy Arens** (cdH): Monsieur le président, je remercie la ministre de suivre de très près ces problèmes dans les zones.

J'ai omis de citer les problèmes posés par le nombre d'agents disponibles au travers du corps de sécurité. Théoriquement, nous avons besoin de neuf agents pour assurer ces transfèrments et quatre ou cinq ont été engagés; mais trois sont en congé de maladie de façon permanente. Cela signifie donc qu'il en reste deux. Cet élément me semble important à signaler: ce n'est pas que nous ne voulions pas aider la justice à remplir ses missions, au contraire. Mais nous avons également besoin de policiers dans les communes de notre zone.

Je vous remercie de suivre ce dossier de près.

*Het incident is gesloten.*

gebracht. Zoals ik zonet in mijn antwoord aan mevrouw De Permentier kom te zeggen, heb ik vrijdag jongstleden een vergadering over de veiligheid tijdens zittingen van de strafuitvoeringsrechtbanken in de gevangenis georganiseerd. De directeur van de politiezone van Aarlen en de bevoegde gerechtelijke en penitentiaire autoriteiten hebben daaraan deelgenomen. Er werd een ruime consensus bereikt om die zittingen in de gevangenis te laten plaatsvinden. Ik zal laten natrekken of de penitentiaire infrastructuur zich daar wel goed voor leent.

Eén van de oplossingen waaraan wordt gedacht is het overbrengen van gevangenen van een open naar een gesloten detentiecentrum.

Inzake de overbrenging van gevangenen is tijdens voormelde vergadering gebleken dat indien een en ander efficiënter zou worden georganiseerd, er meer personeelsleden beschikbaar zouden zijn voor het verzekeren van de veiligheid tijdens de zittingen van de strafuitvoeringsrechtbanken.

Ik zal met alle betrokken partijen om de tafel gaan zitten teneinde naar concrete oplossingen te zoeken.

**08.03 Joseph Arens** (cdH): Eén probleem heb ik vergeten aan te halen, namelijk het aantal beschikbare agenten voor het veiligheidskorps. Theoretisch hebben we negen agenten nodig, maar door de afwezigheden blijven er twee over. We willen zeker onze medewerking verlenen, maar we hebben ook politiemensen nodig in de gemeenten van onze zone.

*L'incident est clos.*

**09** Samengevoegde vragen van

- de heer Stefaan Van Hecke aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de plannen om Nederlandse gevangenisboten aan te kopen" (nr. 651)
- de heer Jean Marie Dedecker aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "gevangenisboten" (nr. 652)
- de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de mogelijke aankoop van Nederlandse gevangenisboten door de federale regering" (nr. 659)

**09** Questions jointes de

- M. Stefaan Van Hecke à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les projets d'acquérir des bateaux-prisons néerlandais" (n° 651)
- M. Jean Marie Dedecker à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "les bateaux-prisons" (n° 652)
- M. Bert Schoofs à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'achat éventuel par le gouvernement fédéral de bateaux-prisons néerlandais" (n° 659)

**09.01** **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen!): Mevrouw de minister, in De Standaard van afgelopen weekend werd aangekondigd dat de regering eraan denkt een aantal overtollige Nederlandse gevangenisboten aan te kopen om de capaciteitsproblemen in onze eigen gevangenissen aan te pakken. Volgens het artikel zouden de drijvende gevangeniscomplexen in regeringskringen "een realistisch alternatief voor de bouw van nieuwe gevangenissen" zijn genoemd.

U zult begrijpen dat ik daar een aantal vragen over heb en dat ik graag uw mening wil horen over dat artikel.

Ten eerste, is het correct dat de regering eraan denkt Nederlandse gevangenisboten aan te kopen, over te nemen, en dat de regering dat een realistisch alternatief vindt voor de bouw van nieuwe gevangenissen?

Ten tweede, zijn er al contacten geweest, op het niveau van de administratie of op hoger politiek niveau, tussen Nederland en België om die piste voort te bespreken? Zo ja, wat is de stand van zaken van die besprekingen?

Ten derde, in Nederland waren er heel wat klachten over de mensonterende leefomstandigheden aan boord van dergelijke gevangenisboten. Mevrouw de minister, hebt u zicht op de levensomstandigheden in dergelijke drijvende cellencomplexen? Als wij ze overnemen, voldoen zij dan wel aan de Belgische normen? Wij hebben een basiswet waarin toch een en ander is geregeld.

Ten vierde, als die gevangenisboten er komen, waar moeten ze dan worden aangemeerd? Is er in onze havens voldoende en geschikte ruimte om dergelijke boten permanent aan te meren?

Ten vijfde en tot slot, mocht België overgaan tot de aankoop, wat is de kostprijs van zo'n gevangenisboot?

Le **président**: Je propose que les trois intervenants prennent la parole et que la ministre donne une seule réponse.

**09.02** **Jean-Marie Dedecker** (LDD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het is geen publiek geheim en u bent heel goed geplaatst om op de hoogte te zijn dat onze gevangenscapaciteit een enorm

**09.01** **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen!): Le quotidien *De Standaard* a annoncé ce week-end que le gouvernement envisage d'acquérir les bateaux cellulaires néerlandais surnuméraires pour s'attaquer au problème de la capacité d'accueil des prisons dans notre pays.

Est-il exact que le gouvernement y voit une solution de rechange réaliste à la construction de prisons? Des négociations ont-elles déjà eu lieu à ce propos entre les deux pays? Les conditions de vie dans ces complexes cellulaires flottants sont-elles conformes aux normes belges? Où ces bateaux seraient-ils amarrés? Que coûte un tel bateau?

**09.02** **Jean-Marie Dedecker** (LDD): La Belgique est confrontée à de graves problèmes en matière

probleem is.

Ik heb er de recentste cijfers bijgehaald. Op 1 juni waren er 10.097 gedetineerden. Dat waren er bijna 2.000 meer dan een decennium geleden. Op tien jaar is dat aantal dus met 2.000 toegenomen. Er zitten momenteel zelfs nog meer dan 11.000 mensen achter de tralies. In de gesloten centra voor illegalen worden 577 mensen vastgehouden en in de gesloten centra voor bijzondere jeugdzorg is er plaats voor een driehonderdtal jongeren.

De voltallige capaciteit van ons land is echter 8.300 personen. Men mag dus rekenen op een overtal van bijna 2.000 gedetineerden of mensen die opgesloten zitten.

Bij het begin van de legislatuur hebt u gezegd dat wij zouden overgaan tot elektronisch toezicht, de beroemde enkelband. Als ik daarvan de statistieken bekijk, waren er in maart 612 veroordeelden met een enkelband. Enkele maanden later waren er dat nog slechts 457, ondanks het feit dat u in 2003 had beloofd dat dat zou worden uitgebreid tot ongeveer 1.300 gedetineerden.

Vandaar dat wij het probleem op heel korte termijn opgelost willen zien.

Ik heb ook vernomen dat in de pseudoregeringsonderhandelingen de nieuwe regering al dacht over het bijbouwen van 1.500 cellen. Niemand weet beter dan u dat het minimaal acht jaar duurt vooraleer men daaraan toe is.

We zien voor welke problemen de onmenselijke toestanden, zoals bijvoorbeeld in de gevangenis van Antwerpen, zorgen. Daar zitten vier tot vijf mensen in een cel, wat problemen geeft op sociaal vlak alsook op het vlak van de ordehandhaving.

Er wordt momenteel een prachtig aanbod gedaan. Nederland had dat al voorzien en heeft in 2004 en in 2005 twee boten in dienst genomen. De Reno heeft een capaciteit van 288 gedetineerden, en de Bibi Stockholm heeft een capaciteit van 472 gedetineerden. Op 2 mei 2007 werd een derde bajesboot in gebruik genomen, die in Dordrecht ligt.

De twee eerste boten worden nu op de markt gebracht om de heel eenvoudige reden dat Nederland haar cellencapaciteit aan land uitgebreid heeft en de twee boten nu te koop stelt.

Wat de kwaliteit van die boten betreft, zou ik mij niet zo'n zorgen maken als mijn groene collega. De boten zijn eigendom van de Bibi-lijn en zijn te huur. Ze werden in Gent gemaakt. Dus wat kwaliteit betreft, moeten we toch een beetje eerlijk zijn.

Wat de levensomstandigheden betreft, zal ik u ook uit uw zorgen helpen. Er werd daarnaar onderzoek verricht onder andere door de Groene Partij Nederland. De kwestie werd voor de rechtbank gebracht en in hoger beroep. Ik lees de uitspraak van het hoger beroep van het Nederlands hof voor: "In het inspectierapport wordt vastgesteld dat de geboden voorzieningen nagenoeg allemaal voldoen aan de vereisten uit de penitentiaire beginselwet, maar als sober kunnen worden gekwalificeerd".

de capaciteit pénitentiaire. Elle compte plus de 10.000 détenus, alors qu'elle ne dispose que de 8.300 places. Ce nombre ne cesse d'ailleurs de croître. Et je ne parle même pas centaines de détenus incarcérés dans les centres fermés pour demandeurs d'asile et jeunes délinquants. Les maisons d'arrêt débordent également, à en croire les gardiens de prison.

La surveillance électronique ne résout pas les problèmes, parce que nous ne disposons actuellement que de 457 bracelets sur les 1.300 annoncés. Ce nombre diminue même.

L'orange-bleue a déjà promis la construction de 1.500 nouvelles cellules mais la réalisation de ce projet durera huit ans. La ministre soutient-elle cette initiative? Dans l'intervalle, les conditions inhumaines perdurent dans les centres de détention. Heureusement, une occasion rêvée s'offre actuellement à nous: les Pays-Bas vendent deux de leurs bateaux-prison, qui peuvent accueillir ensemble environ 800 détenus.

Il n'a rien à redire à propos des conditions de vie à bord. Les pontons sont de fabrication belge et une visite d'inspection a indiqué que tous les équipements répondent aux normes. Les bateaux sont certes équipés sobrement mais il ne s'agit pas de navires de croisière.

Il ne faut pas hésiter trop longtemps car la Grande-Bretagne a déjà formulé une offre. La ministre envisage-t-elle de louer ces bateaux afin de décharger nos prisons? Les bateaux conviennent particulièrement comme mesure de transition pour des personnes incarcérées pour une période de six à huit mois.

Het is evident, mevrouw de minister, dat het geen cruiseboten zijn. Ze dienen om gevangenen in onder brengen. Ik kan u bovendien nog een mooi plaatje bezorgen van de aanpassing van de schepen door een kunstenaar die twee verluchtingskoepels geplaatst heeft op de boot in Dordrecht.

U zult zich wel een beetje moeten haasten, want Groot-Brittannië heeft een bod gedaan om de schepen te huren. Ik meen dat het een ideale gelegenheid is om op korte termijn de schepen te huren, om zo ons gebrek aan capaciteit voor de gedetineerden op te lossen. Ik sta niet alleen met die mening. Ook de arresthuizen, waar de pas aangehouden personen terechtkomen, zitten veel te vol. Dat is niet mijn vaststelling. Het is de vaststelling van de heer Gino Hoppe van de socialistische cipersvakbond. Aangezien ongeveer 35 procent van de gedetineerden, waarvan een op de vijf later dan nog vrijuit gaat, vastzit in afwachting van een proces, zou het een ideale overgangsmaatregel zijn om personen die maximaal zes tot acht maand achter de tralies moeten, daarin onder te brengen, zodat de druk op de gevangenen kan worden weggenomen.

Bent u bereid om dat te doen? Bent u bereid in te gaan op de wens van de nieuwe regering om 1.500 cellen bij te bouwen?

**09.03 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, in het verleden heb ik het al over de zogenaamde bajesboten gehad. Na het lezen van het gisteren verschenen krantenartikel waarin Brice De Ruyver wordt geïnterviewd, ben ik veeleer sceptisch gestemd. Ik zal niet zeggen dat hij er smalend over deed, maar hij was toch nogal sceptisch. Ik meen dat het maar een mogelijkheid is. U moet goed in gedachten houden, mevrouw de minister, dat de ondercapaciteit van ons gevangeniswezen tot uitwassen zal leiden. Wij hebben dat al voorspeld. Ik hoef u al de feiten niet op te sommen, daarvoor zitten wij hier vandaag niet. Het alternatief ligt nu voor. Het voorstel is er. Het ballonnetje werd opgelaten. Er werd al veel gezegd door de collega's. Het politieke standpunt van mijn fractie zal ik straks uitleiden.

Mevrouw de minister, hoe ernstig mogen wij dat nemen? Is de regering serieus bezig met de aanpak van de ondercapaciteit van onze gevangenen? Zijn dergelijke boten – wat het Vlaams Belang betreft, kan ik daarmee instemmen – inderdaad een optie van de federale regering? Het zou niet slecht zijn, maar ik wacht uw antwoord af vooraleer een definitief standpunt in te nemen.

**09.04 Minister Laurette Onkelinx:** Mijnheer de voorzitter, ik wil in de eerste plaats mededelen dat de huidige regering het thema van de gevangenisboten niet heeft aangesneden. Er wordt op dit moment evenmin een dergelijk project bestudeerd op het niveau van de penitentiaire administratie. Ik kan u in dit stadium derhalve geen precieze informatie verschaffen over de kosten van een dergelijke investering.

Il est évident que la surpopulation pénitentiaire est un vrai problème. Vous avez cité le pré-accord de gouvernement de l'orange bleue qui

**09.03 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Afin de pouvoir faire face à la surpopulation carcérale, le gouvernement envisagerait d'acquiescer auprès des Pays-Bas des bateaux-prison. Malgré les critiques émises hier dans les quotidiens par Brice De Ruyver, nous pensons qu'il s'agit d'une idée à envisager sérieusement. La surpopulation dans les prisons posera inévitablement de gros problèmes.

S'agit-il d'une piste de réflexion sérieuse? Existe-t-il un accord à ce sujet au sein du gouvernement? Envisage-t-il d'autres solutions ?

**09.04 Laurette Onkelinx,** ministre: L'actuel gouvernement n'a pas discuté de la question des bateaux-prison. Un tel projet n'est pas davantage à l'étude au sein de l'administration pénitentiaire. Dans l'état actuel des choses, je ne puis donc pas vous donner d'informations précises sur le coût d'un tel investissement.

De overbevolking van de gevangenen is inderdaad een

évoquait un plan d'urgence pour 1.500 places. Sachez que, sous cette législature, j'avais déjà décidé de la création de 1.200 places. Ils en ont donc seulement ajouté 300. Nous avons déjà lancé des projets et plusieurs ouvertures sont prévues en 2008. Si la commission me le demande, je pourrais vous fournir des précisions à ce sujet.

Ce que j'ai tenté de faire et que je trouvais plus malin, c'est de combiner les ouvertures avec le règlement de certains autres problèmes. Comme vous le savez, dans nos établissements pénitentiaires, il y énormément d'internés psychiatriques parce qu'il n'y a pas de place pour eux ailleurs. Cela pose des problèmes majeurs: non seulement ils occupent la place d'autres détenus mais on ne peut travailler dans une prison "normale" avec des internés psychiatriques. J'ai donc demandé d'augmenter ces places et de les réserver prioritairement aux internés psychiatriques, ce qui réglerait deux problèmes d'un coup: on gèrerait mieux les internés psychiatriques et ils laisseraient la place aux autres détenus. Les situations que vous avez évoquées en cas de surpopulation n'auraient plus lieu d'être.

J'ai fait de même pour les délinquants primaires. Le projet est à la Régie des Bâtiments. Nous avons décidé d'augmenter de 200 places le centre pour les jeunes primo-délinquants, avec la volonté que ces jeunes soient sanctionnés, qu'ils connaissent une peine de prison si la justice le décide mais qu'ils ne soient pas amenés à côtoyer des détenus beaucoup plus dangereux et que, pour eux, la prison ne devienne une école de la délinquance. Nous avons essayé de régler cela. On a décidé de 1.200 ouvertures pour les mois et les années qui viennent dont un bon nombre en 2008 déjà. Je déposerai à la commission la liste des différentes ouvertures prévues pour 2008.

Pour ce qui est de ce bateau, il n'y a eu aucune décision de quelque nature que ce soit de la part du gouvernement, ce qui serait d'ailleurs impossible pour un gouvernement en affaires courantes. En outre, le recours à de tels bateaux pose d'autres questions importantes.

Inderdaad, er rijzen vragen over onder meer de concrete organisatie; waar en hoe moet men de boten aanmeren; welke concrete maatregelen moet men nemen voor de veiligheid van het personeel en het leefmilieu; hoe moet de opleiding van de penitentiair ambtenaar worden aangepast aan de nieuwe context; wat met het regime van de gedetineerde.

reëel probleem. U verwees naar de 1.500 nieuwe plaatsen waarin het voorakkoord van de oranje-blauwe regering voorziet. Voor 1.200 daarvan had ik reeds het licht op groen gezet. In 2008 zullen er nog meer plaatsen worden opengesteld.

Met die opening wil ik echter ook andere problemen oplossen. Zo vormt de aanwezigheid van vele geïnterneerden in onze strafinrichtingen een groot probleem. Ik heb dus gevraagd dat er meer nieuwe plaatsen aan geïnterneerden zouden worden voorbehouden, waardoor die groep beter kan worden begeleid en er plaats vrijkomt voor de overige gedetineerden.

We hebben tevens beslist het centrum voor jonge *first offenders* met tweehonderd plaatsen uit te breiden. Ze moeten weliswaar een gepaste straf krijgen, maar we moeten ook voorkomen dat ze in aanraking komen met zware criminelen en dat ze de gevangenis uiteindelijk als volleurde misdadigers verlaten.

Ik zal de cijfers betreffende de plaatsen die in 2008 beschikbaar worden aan de commissie bezorgen. We hebben beslist dat er tijdens de komende maanden en jaren 1.200 bijkomende plaatsen zullen worden gecreëerd.

Over het gebruik van gevangenisboten kan tijdens de periode van lopende zaken geen beslissing worden genomen. Bovendien doet die aangelegenheid heel wat andere belangrijke vragen rijzen.

Je me pose de nombreuses questions à propos de l'organisation concrète. Comment et où les bateaux-prison seront-ils amarrés? Quelles mesures sont nécessaires pour garantir la sécurité des gardiens et préserver l'environnement? Comment faudra-t-il adapter la formation des

fonctionnaires pénitentiaires?

Volgens de verzamelde informatie lijkt het er inderdaad op dat op die boten slechts zeer weinig activiteiten kunnen worden georganiseerd. Het zou bijvoorbeeld bijzonder moeilijk zijn om werk of een opleiding aan te bieden aan de gedetineerden die daar verblijven, wat uiteraard het noodzakelijk reclasseringswerk niet bevordert. In Nederland werd op de kaaien naast de boot een wandeling uitgebouwd, want de boot beschikt natuurlijk niet over dergelijke infrastructuur. Zou het mogelijk zijn om bij ons een dergelijke wandeling te maken?

En wat met de absoluut essentiële mogelijkheid om in een dergelijke context onder goede voorwaarden familiebezoek te organiseren?

Je pense que le problème essentiel est le régime des détenus car, selon mes informations, peu d'activités peuvent être pratiquées à bord de ces bateaux. Ainsi, il serait difficile de proposer un travail ou une formation à bord, ce qui ne favorise évidemment pas le reclassement. Aux Pays-Bas, une promenade a été construite sur les quais, car les bateaux ne disposent pas d'une telle infrastructure. Je me demande également comment les visites familiales peuvent être organisées dans un tel contexte.

C'est un exemple de question que l'on peut se poser. Vous l'aurez compris, je n'engage en rien le gouvernement en disant cela. C'est clair; le gouvernement n'a pas parlé de cela et, en période d'affaires courantes, ce serait impossible.

À titre personnel, je n'y suis pas favorable, à moins qu'une étude me démontre que c'est une solution provisoire sans risque qui offre toutes les possibilités à la fois pour la sécurité des détenus et pour un travail de réinsertion. Si j'étais caricaturiste – je sais que M. Dedecker aime les caricaturistes –, je dessinerais un bateau avec quelques requins autour pour diminuer les investissements en matière de sécurité et un filet de sécurité au-dessus du bateau car les évasions par hélicoptère seraient beaucoup plus faciles sur ces bateaux-là que dans des prisons ordinaires. Mais je ne suis pas caricaturiste et je ne tiens pas à faire dans le simplisme. J'en reviens donc à ce que je disais; un programme d'augmentation de la capacité existe pour le moment et, en 2008, le programme d'ouverture des 1.200 places complémentaires débutera. Cela pose un nombre de questions impressionnant auxquelles il faudrait d'abord répondre avant de prendre une décision sérieuse à cet effet.

Ik spreek niet namens de regering, maar persoonlijk vind ik dat men zich die vraag kan stellen, en ik ben daar niet voor te vinden. Men zou mij aan de hand van een studie moeten bewijzen dat het – voorlopig - om een redelijke oplossing gaat. En als ik er een karikatuur van zou willen maken, wat ik niet zal doen, zou ik zeggen dat er veel haaien rond de boot zouden moeten zwemmen, en dat er grote netten overheen zouden moeten worden gespannen om ontsnappingen tegen te gaan. Maar zulke simplistische redeneringen zijn niet aan mij besteed.

Momenteel loopt er een programma om de capaciteit te verhogen, en in 2008 zal men van start gaan met het programma voor het beschikbaar stellen van de twaalfhonderd extra plaatsen.

**09.05 Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, ik ben een klein beetje verbaasd door het antwoord van de minister, maar ook gerustgesteld. Ik ben verbaasd, want in het krantenbericht stond toch dat in regeringskringen werd bevestigd dat er zo'n denkspoor is. De minister ontkent dat. Misschien zijn het andere ministers die daarover nadenken en niet de minister van Justitie. Dat zou natuurlijk altijd kunnen.

Ik denk inderdaad dat de optie van de celboten, de gevangenisboten, geen structurele oplossing is. Er moeten volgens mij andere mogelijkheden zijn.

**09.05 Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen!): Cette réponse est étonnante, mais aussi rassurante. Selon l'article en question, il a été confirmé dans les milieux gouvernementaux que l'on songe à des bateaux prisons. La ministre le dément aujourd'hui. Ce sont peut-être d'autres ministres qui envisagent cette piste.

Les bateaux prisons n'offrent pas

De problematiek van de geïnterneerden is aangehaald, en er zijn er heel wat. Als er op dat vlak maatregelen worden genomen, kan er ook capaciteit worden gewonnen, even groot als wat gewonnen zou worden met de boten. Er zijn een aantal heel mooie projecten opgestart en vorig weekend werd nog een prijs uitgereikt door de Liga voor de Mensenrechten aan een project in de gevangenis van Gent. Ik denk dat het heel waardevol is om de problematiek van de geïnterneerden verder te onderzoeken en daar structurele oplossingen voor te zoeken.

Er zijn volgens mij nog ander oplossingen mogelijk. Van de politieke kalmte in september heb ik gebruikgemaakt om een aantal gevangenisbezoeken te bezoeken. In Sint-Gillis stelde ik bijvoorbeeld vast dat er nog een hele vleugel moet worden gerenoveerd moet worden, waar er dus nog heel wat mogelijkheid is om extra plaatsen te creëren die nu niet worden ingevuld.

Er zijn dus nog andere mogelijkheden in plaats van te kiezen voor een noodoplossing als een gevangenisboot, wat voor ons absoluut geen optie is. Ik denk dat de minister dat ook wel duidelijk heeft aangegeven. Er zijn weinig mogelijkheden om activiteiten te organiseren. Wij kunnen natuurlijk wel zeggen dat het misdadigers zijn, maar zij moeten toch ook op een of andere manier activiteiten kunnen doen. Als een wandeling niet mogelijk is en de gevangenen moeten naar de kade worden gebracht om te wandelen in bepaalde kooien op de kade, is dat dan wel de goede oplossing? Ik stel mij daar heel veel vragen bij.

De gevangenisboot is blijkbaar geen optie. Het is nog niet door de regering aangesneden. Ik denk wel dat wij dat in de gaten zullen moeten houden, want wie weet wat een volgende regering allemaal van plan zal zijn.

en effet de solution structurelle au problème de capacité dans les établissements pénitentiaires. D'autres moyens doivent pouvoir être envisagés. On pourrait aussi accroître la capacité en prenant des mesures pour régler la question des internés, par exemple. Le week-end dernier, la Ligue des Droits de l'Homme a encore décerné un prix à un projet concernant les personnes internées à la prison de Gand. J'ai d'ailleurs aussi constaté qu'à la prison de Saint-Gilles, une aile entière doit encore être rénovée. Il y a donc, là aussi, une possibilité de créer des places supplémentaires.

Le recours à un bateau-prison à titre de solution provisoire ne constitue pas une option à nos yeux. La ministre a indiqué que quasiment aucune activité ne peut y être organisée. Or, même les criminels disposent de ce droit. Je ne pense pas non plus qu'il soit judicieux d'organiser la promenade des détenus sur le quai.

Selon la ministre, le gouvernement ne s'est pas encore penché sur l'idée d'un bateau-prison. Nous devons toutefois suivre la question de près car qui peut dire quels projets le prochain gouvernement poursuivra?

**09.06 Jean-Marie Dedecker (LDD):** Mevrouw de minister, bedankt voor uw antwoord. Het is jammer dat u er soms een beetje een karikatuur van maakt.

Met een aantal van uw punten ga ik wel akkoord. Ik vind ook dat de geïnterneerden niet in een gevangenis thuishoren.

Dat hoor ik nu echter al ongeveer veertig jaar. U bent ook al vier jaar aan het bewind geweest. Er is niets veranderd. Die geïnterneerden zitten daar nog, en het is niet met een klein prijsje voor de gehandicapten...

**09.06 Jean-Marie Dedecker (LDD):** Il est dommage que la ministre caricature parfois les choses mais j'adhère à plusieurs de ses observations. J'estime moi aussi que les internés n'ont pas leur place dans une prison mais cela fait déjà quarante ans que tout le monde est unanime à ce sujet. La ministre gère le département de la Justice depuis quatre ans et les internés sont toujours incarcérés dans les prisons.

**09.07 Minister Laurette Onkelinx: (...)**

**09.07 Laurette Onkelinx, ministre:** J'ai pris de nombreuses décisions en faveur des internés.

**09.08 Jean-Marie Dedecker (LDD):** Ja, maar beslissingen worden er al veertig jaar genomen, mevrouw de minister.

**09.09 Laurette Onkelinx, ministre:** Je suis ministre, je ne suis pas maçon! Je ne peux construire moi-même les bâtiments, il faut un certain temps!

Les décisions ont été prises et l'argent est prêt à la Régie. Tout a été programmé!

**09.10 Jean-Marie Dedecker (LDD):** Wij hebben dat gezien in Dendermonde, tijdens de opendeurdagen. Ik weet dat het geld er is, maar pas als daar ontsnappingen zijn, kan men nieuwe...

Van een karikatuur gesproken, mevrouw, ik ken er nog wel enkele. Er zijn nog wel andere problemen, bijvoorbeeld dat de helft van de Belgische gevangenen gerelateerd is aan drugsverkoop en aan drugsgebruik. Wij zullen dat toch een keer van dichtbij moeten onderzoeken.

Zelfs met de bijkomende cellen – volgens wat u zegt tegen 2008, maar dat moet ik allemaal nog zien – mag u niet vergeten dat de gevangenisstraffen tot 8 maanden momenteel zelfs niet meer worden uitgevoerd. Daarjuist had ik het over de overbevolking van 2.000 mensen. Bij die 2.000 mensen worden vandaag al niet meer de mensen gerekend die niet in de cel gaan, want wie minder dan 8 maand krijgt, gaat effectief niet meer in de cel. Dat zijn de toestanden van vandaag.

Ik nodig u dan ook uit om eens naar Nederland te gaan. Ik nodig u echt uit naar Nederland te gaan. Er is geld genoeg om overal heen te reizen. Wel, Nederland is niet ver. Straks hebben wij zelfs een HSL naar daar. Wij nemen de trein en gaan kijken waar die boten liggen. Dan zult u ook zien, collega van Groen!, dat die niet varen maar dat het een gevangenisuitbreiding is die aan de kade ligt en dat de rest van de problematiek opgelost kan worden.

Nederland heeft dat gedaan. Inderdaad, zoals u zegt, het zijn geen luxeboten, en het lost het probleem op langere termijn niet op. Het lost wel de druk op voor de mensen die vandaag in de cel zitten, het lost de druk op voor de cipiers die vandaag enorme problemen hebben, want er gaat geen maand voorbij of er is ergens een staking in een of andere gevangenis. Dat is vorige week nog gebleken. Ik meen dat het toen in Andenne was. C'était bien chez vous, monsieur le président? C'était à Andenne, si je ne me trompe pas?

Le **président:** Il n'y a pas de bateaux.

**09.11 Jean-Marie Dedecker (LDD):** Il n'y a pas de bateaux, mais vous pouvez les déménager. A Ostende, il y a une belle plage. Ze kunnen dus rustig gaan wandelen op het strand voor mijn part. Er zijn voor alles oplossingen, mijnheer de voorzitter.

**09.08 Jean-Marie Dedecker (LDD):** Tout cela traîne déjà depuis quarante ans.

**09.09 Minister Laurette Onkelinx:** Ik kan toch niet alles zelf doen, ik ben geen metselaar! Ik ben minister en ik zeg u dat de beslissingen genomen zijn. De Regie beschikt over het nodige geld.

**09.10 Jean-Marie Dedecker (LDD):** À cet égard, les évasions de Termonde ont été riches d'enseignements. D'autres problèmes subsistent par ailleurs également, tels que la consommation de drogues dans nos prisons.

Selon la ministre, de nouvelles cellules seront disponibles en 2008. J'attends de les voir pour y croire. N'oublions pas que les peines de prison jusqu'à huit mois ne sont plus exécutées.

J'invite la ministre ainsi que les membres de la commission à aller découvrir les bateaux-prisons aux Pays-Bas. Ces bateaux ne naviguent pas et constituent l'extension à quai d'une prison. Les problèmes d'ordre pratique ne sont pas insolubles. On ne peut en effet guère parler de bateaux de luxe et il ne s'agit par ailleurs pas d'une solution à long terme. À court terme cependant, cette solution serait susceptible d'alléger la charge de travail des gardiens. Une grève a encore éclaté récemment à Andenne.

De **voorzitter:** Ja, maar in Andenne is er geen gevangenisboot maar daar is de Maas.

**09.11 Jean-Marie Dedecker (LDD):** Il est regrettable que l'on caricature ce type de solution. Elle est apparue comme adéquate aux

Ik vind het droevig dat men er een karikatuur van maakt, terwijl het een oplossing geweest is – wij kunnen dat onderzoeken – in Nederland waar men ook met een toevloed van illegalen werd geconfronteerd. Men heeft die mensen voor maximaal 6 maanden daarin opgesloten, in afwachting van de cellencapaciteit. Ik zeg niet dat het een definitieve oplossing is. Ik zeg gewoon dat dit verdient onderzocht te worden, gezien de schrijnende toestand in dit land blijft voortduren, zowel voor de gedetineerden als voor de geïnterneerden en voor de cipiers, wat bij de bevolking constant de indruk wekt dat er straffeloosheid heerst, omdat mensen met een straf tot 8 maanden niet worden opgeroepen wegens een gebrek aan cellen.

**09.12 Laurette Onkelinx**, ministre: Dat is niet waar. (...)

**09.13 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijn scepticisme is helaas bewaarheid geworden. Dat had ik ook wel verwacht. Ik kon mij moeilijk voorstellen dat mevrouw Onkelinx die het vrijlatingbeleid heeft geïnstitutionaliseerd in dit land, voorstander zou zijn van dergelijke nochtans voor de hand liggende – of voor de hand drijvende – oplossingen.

Een strafuitvoeringsbeleid zou eindelijk uitgebouwd kunnen worden, mevrouw de minister, waarbij misschien voor de kort gestraften – want daar zal het straks over gaan in de programmawet – een tijdelijke oplossing kan worden geboden. Dat zou de druk in andere penitentiare inrichtingen ook wel van de ketel kunnen houden.

Het feit dat u er niet wil op in gaan, is niet goed voor het gevangeniswezen en evenmin voor de cipiers. Het heeft geen positieve gevolgen, ook niet voor de gevangenen.

Ik wil citeren uit wat een topman van de DJI, de Nederlandse Dienst Justitiële Inrichtingen, daarover zegt, om de kritiek te pareren. "Als er al iets mis is, komt dat door de bewoners zelf". Wanneer zij hun gezelschapsspelletjes door het raam smijten van de kajuiten waar zij gedetineerd zijn, is dat inderdaad een probleem dat zij zelf creëren. Zo maakt die man, de heer Kroon van de DJI, korte metten met de stuiptrekkingen die zich in de gemeenteraden hebben voorgedaan, waarbij ook de PvdA heeft moeten buigen voor het feit dat die cellenpontons er zouden komen.

Kortom, u sluit uw ogen voor de werkelijkheid, mevrouw de minister, u sluit uw ogen voor de problemen. U weet immers ook dat u er zelfs met de cellencapaciteit die nu in het vooruitzicht wordt gesteld – die 1.200 cellen – niet komt. Het zouden er, ten eerste, minstens 1.500 moeten zijn.

Ten tweede, uw interneringswet werd er aan het einde van de vorige legislatuur zeer snel doorgejaagd om toch maar een pluim op de hoed te kunnen steken. Wij weten dat er daarmee veel problemen zijn en dat die pas op kruissnelheid zal komen in 2010.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik wil u het volgende

Pays-Bas, y compris pour faire face à l'afflux de réfugiés illégaux. Ces derniers y sont enfermés pendant une durée maximale de six mois. Pour provisoire qu'elle soit, cette solution mérite d'être examinée plus avant étant donné la situation navrante que nous connaissons actuellement. Le citoyen a l'impression que règne aujourd'hui une certaine impunité, notamment alimentée par la non-exécution, par manque de place dans les prisons, des peines de moins de huit mois.

**09.12 Laurette Onkelinx**, ministre: Ce n'est pas exact.

**09.13 Bert Schoofs** (Vlaams Belang): Je craignais effectivement que Mme Onkelinx, qui a institutionnalisé la politique de libération dans notre pays, ne soit pas favorable aux bateaux-prisons. Ces bateaux permettraient pourtant de mener enfin une politique d'exécution des peines digne de ce nom. Ils offriraient une solution provisoire pour les condamnés à des peines de courte durée. Le refus de cette idée est une décision néfaste pour l'administration pénitentiaire, les gardiens et les détenus.

Selon un haut responsable du service néerlandais des Établissements pénitentiaires ("Justitiële Inrichtingen"), la majorité des problèmes rencontrés sur les bateaux-prisons sont causés par les détenus eux-mêmes, par exemple lorsqu'ils lancent des objets par la fenêtre.

La ministre refuse de voir les problèmes. Elle n'est pas non plus sans savoir que le nombre de cellules supplémentaires annoncées sera insuffisant et que de toute manière elle ne seront pas effectivement construites.

La loi sur l'internement a en outre dû être votée à la hussarde par le Parlement à la fin de la dernière législature, de manière à ce que la

zeggen. Ik citeer uit een artikel dat destijds, eind 2004, verschenen is bij de Concentragroep: "De gevangenisboten, dat is een idee van het Vlaams Belang en daarom kan het niet gerealiseerd worden". Mevrouw de minister, het spijtige van de zaak is dat u die realiteit niet onder ogen wil zien. Een idee dat gelanceerd werd en dat in regeringskringen misschien wel voor haalbaar wordt beschouwd, schiet u meteen af.

Jammer genoeg bevindt deze regering zich in lopende zaken. Spijtig genoeg bent u ontslagnemend. U geeft het idee voor degenen die er wel ernstig mee bezig zijn, ook ministeriële kabinetten en andere ministeries, daarmee voor geruime tijd de doodsteek. Het is wachten op de volgende regering die uw puinhopen zal moeten opkuisen, helaas.

**09.14 Servais Verherstraeten** (CD&V - N-VA): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, iedereen is het erover eens dat onze gevangenis capaciteit dringend uitbreiding nodig heeft, op welke manier dan ook. Of dat met afdankertjes van de Nederlandse regering moet gebeuren is de vraag.

Mevrouw de minister, u sprak over 1.100 bijkomende plaatsen op korte termijn en u verwees naar 2008. Zouden alle commissieleden een kopij van dat uittreksel kunnen ontvangen? Het lijkt mij immers toch wel bizar, mevrouw de minister, dat in 2008 reeds plaatsen zouden opengaan. Ik weet wat het meerjarenplan inhield en ken de timing ervan. Behoudens vergissing van mijn zijde is er, buiten Merksplas, waar ongeveer 60 plaatsen zullen bijkomen in 2008, in 2008 geen bijkomende opening.

**Le président:** Mme la ministre de la Justice a dit qu'elle allait déposer à la commission le planning de l'ouverture des nouvelles places en 2008. Dès que nous aurons reçu ce document, il sera transmis à tous les membres par le secrétaire de la commission.

**09.15 Laurette Onkelinx**, ministre: Vous aurez la programmation des 1.200 places.

ministre puisse encore mettre se fait d'armes à son actif. Or, il s'avère à présent que la mise en oeuvre de cette loi pose beaucoup de problèmes et que la situation ne devrait se normaliser qu'en 2010.

Fin 2004 déjà nous pouvions lire dans la presse que l'utilisation de bateaux-prisons n'était pas une idée réaliste. Il est vrai qu'elle avait été avancée par le Vlaams Belang. Il apparaît à présent que la ministre rejette en effet immédiatement l'idée alors que certains membres du gouvernement ont peut-être un autre avis sur la question. Il faudra attendre l'installation du nouveau gouvernement pour évacuer les décombres laissés par Mme Onkelinx.

**09.14 Servais Verherstraeten** (CD&V - N-VA): Nul n'ignore qu'il convient d'urgence d'augmenter la capacité carcérale. On peut toutefois se poser la question de savoir si nous avons besoin à cet effet d'infrastructures mises au rebut par le gouvernement néerlandais.

La ministre avance le chiffre de 1.200 places supplémentaires en 2008. Les membres de la commission pourraient-ils recevoir une copie de ce texte ? L'annonce de places supplémentaires pour 2008 déjà paraît étrange au vu du calendrier du plan pluriannuel. En dehors des 60 places supplémentaires prévues à Merksplas, je pensais qu'il n'y avait pas de moyens en 2008 pour une augmentation de la capacité carcérale.

**De voorzitter:** De minister heeft zich ertoe verbonden de commissie de timing te bezorgen voor de opening van de bijkomende capaciteit in 2008.

**09.15 Minister Laurette Onkelinx:** Ik kan u de programmatie voor de 1.200

plaatsen bezorgen.

**09.16** **Servais Verherstraeten** (CD&V - N-VA): Er werd ook een internering in Gent gepland, maar er werd nog maar alleen grond gekocht en dat zal dus niet voor 2008 zijn.

**09.16** **Servais Verherstraeten** (CD&V - N-VA): Un centre d'internement a également été prévu à Gand mais seule une parcelle de terrain a été achetée à ce jour et le projet n'aboutira donc pas en 2008.

**09.17** **Minister Laurette Onkelinx**: Zeker niet. Il faut un nouveau bâtiment.

**09.17** **Laurette Onkelinx**, ministre: C'est inexact. Er moet een nieuw gebouw komen.

Le **président**: Vous serez informés du planning prochainement.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**10** **Question de M. Joseph George à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le transfert des affaires pendantes en matière de règlement collectif de dettes vers les juridictions du travail au 1<sup>er</sup> septembre 2008" (n° 653)**

**10** **Vraag van de heer Joseph George aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de overheveling van de hangende dossiers inzake collectieve schuldenregeling naar de arbeidsrechtbanken op 1 september 2008" (nr. 653)**

**10.01** **Joseph George** (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, la compétence du règlement collectif de dettes a basculé des tribunaux de première instance vers les juridictions du travail. Le problème est de savoir le sort qu'il convient de réserver aux affaires en cours. L'arrêté royal du 3 juin 2007 a prévu que l'ensemble des affaires pendantes devant les tribunaux de première instance seraient soustraites à la compétence des juridictions civiles (juges des saisies) et inscrites d'office au rôle des juridictions du travail le 1<sup>er</sup> septembre 2008. Tel est le principe.

Dans les faits, cela pose cependant divers problèmes. En effet, dès à présent, la plupart des juridictions de première instance fixent leurs dossiers pratiquement jusqu'au mois de juin prochain. Elles sont dans l'incapacité de fixer les audiences au-delà de la date butoir du 1<sup>er</sup> septembre 2008. Le contentieux s'accumule et on voit, à l'échéance, le transfert "en bloc" qui sera réalisé alors que les juridictions du travail n'ont pas la possibilité actuellement de fixer le solde des dossiers à partir du 1<sup>er</sup> septembre prochain.

Serait-il possible de connaître le volume des dossiers concernés par ce transfert?

Ne conviendrait-il pas d'organiser un transfert par étapes et de permettre aux juridictions du travail de recevoir dès à présent une partie des dossiers afin de pouvoir déjà les fixer à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2008?

**10.01** **Joseph George** (cdH): De collectieve schuldenregeling is van de rechtbanken van eerste aanleg overgeheveld naar de arbeidsrechtbanken. Het koninklijk besluit van 3 juni 2007 bepaalt dat de nog hangende zaken voor de rechtbank van eerste aanleg ambtshalve worden ingeschreven op de rol van de arbeidsrechtbanken op 1 september 2008. De meeste rechtbanken van eerste aanleg leggen de data van de zittingen echter slechts vast tot in juni, en kunnen nog geen zittingdagen bepalen voor na 1 september 2008. Het aantal geschillen wordt steeds groter, en op de vastgelegde datum zullen zij allemaal samen overgedragen worden, terwijl de arbeidsrechtbanken geen zittingsdata kunnen vastleggen voor dit pak dossiers vanaf 1 september 2008.

Hoeveel dossiers zullen er precies worden overgeheveld? Zou men deze dossiers niet gefaseerd moeten overdragen, waarbij aan de arbeidsrechtbanken een deel van de dossiers zou worden

overgedragen, waarvoor ze dan vanaf 1 september 2008 een datum kunnen vastleggen?

**10.02 Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le député, le délai imparti pour répondre à une question orale ne me permet pas de répondre à votre première question dans l'immédiat.

En ce qui concerne l'organisation du transfert de compétences proprement dit, dès le mois de juin 2007, j'ai mis en place un comité de surveillance composé de représentants du SPF Justice et des juridictions du travail. Ce comité a pour mission d'exercer une veille continue sur le déroulement quotidien et pratique du transfert de compétences, mission dont il s'acquitte d'ailleurs avec beaucoup d'efficacité. Les questions que vous posez sont actuellement à l'étude au sein de ce comité.

Par ailleurs, dans plusieurs juridictions du royaume, l'organisation des fixations se fait en concertation avec le tribunal de première instance et le tribunal du travail.

En ce qui concerne le phasage du transfert, je vous rappelle que la solution finalement adoptée dans la loi du 13 décembre 2005 est précisément déjà un transfert par étapes, soit les nouvelles affaires à dater du 1<sup>er</sup> septembre 2007, les anciennes affaires n'étant transférées qu'un an après. Il y a donc eu un phasage.

J'ajoute qu'en tout état de cause, il faut également tenir compte de la situation des tribunaux de première instance où, d'une part, le transfert a déjà commencé à produire des effets positifs en termes de lutte contre l'arriéré et, d'autre part, les autorités judiciaires tablent sur le transfert effectif et définitif au 1<sup>er</sup> septembre 2008.

Toute éventuelle nouvelle décision en la matière devra, me semble-t-il, être prise en tenant compte de l'ensemble de ces éléments.

**10.03 Joseph George** (cdH): Madame la ministre, je vous remercie. Je comprends parfaitement votre réponse mais un problème pratique va se poser; c'est pourquoi je souhaitais attirer votre attention. Les juridictions des saisies, les tribunaux et les greffes civils ne peuvent plus fixer au-delà du 1<sup>er</sup> septembre. Le volume des affaires "en stock" en première instance ne diminuera donc pas et, dès le 1<sup>er</sup> septembre, les juridictions du travail devront faire face à un volume de travail fort important.

La question est de savoir comment on pourra régler le transfert de manière pratique dans les conditions que vous avez précisées. Il serait évidemment plus facile de fixer déjà actuellement devant les

**10.02 Minister Laurette Onkelinx**: De tijd waarover ik beschik om op een mondelinge vraag te antwoorden is onvoldoende om op uw eerste vraag te antwoorden.

Ik heb reeds in juni 2007 een toezichtscomité opgericht dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de FOD Justitie en van de arbeidsrechtbanken, met de bedoeling toe te zien op het goede verloop van de overdracht van bevoegdheden. De vragen die u stelt, worden daar momenteel onderzocht. Bovendien is het zo dat bij verscheidene rechtscollages het vastleggen van de zittingsdata in onderling overleg tussen de rechtbanken van eerste aanleg en de arbeidsrechtbanken gebeurt.

Wat het voorstel om de overdracht in fasen te laten verlopen betreft, reikt de wet van 13 december 2005 reeds een oplossing aan die een gefaseerde overdracht inhoudt: de nieuwe zaken vanaf 1 september 2007 en de oude zaken een jaar later. Voorts moet men rekening houden met de situatie bij de rechtbanken van eerste aanleg, waar de overdracht reeds de eerste vruchten heeft afgeworpen op het vlak van het wegwerken van de gerechtelijke achterstand. De gerechtelijke overheden rekenen op een definitieve overdracht op 1 september 2008.

**10.03 Joseph George** (cdH): Ik begrijp uw antwoord, maar er rijst een praktisch probleem: de beslagrechtbanken, de burgerlijke rechtbanken en griffies kunnen geen zittingsdagen meer vastleggen na 1 september 2008. Het aantal zaken dat nog voor eerste aanleg moet dienen, zal dus niet slinken en, vanaf 1 september zullen de arbeidsrechtbanken

juridictions du travail des anciens dossiers qui sont pendants devant les juridictions des saisies.

geconfronteerd worden met een aanzienlijke werklast. Vraag is dan ook hoe men, in de concrete omstandigheden die u heeft toegelicht, deze overdracht zal kunnen organiseren. Het zou makkelijker zijn indien men nu reeds voor de arbeidsrechtbanken de zittingsdata zou kunnen vastleggen voor de oude nog hangende dossiers voor de beslagrechtbanken.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**11** Vraag van mevrouw Linda Vissers aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het gebruik van prioritaire voertuigen bij de brandweer" (nr. 658)

**11** Question de Mme Linda Vissers à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'utilisation de véhicules prioritaires par les services d'incendie" (n° 658)

**11.01** Linda Vissers (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, wij vernamen dat een Brusselse ambulancier werd veroordeeld tot het betalen van een boete van 275 euro en acht dagen rijverbod kreeg opgelegd omdat hij tijdens een interventie een verkeersinbreuk zou hebben gepleegd door een rood licht te negeren.

De Brusselse brandweer ontving de voorbije acht maanden maar liefst 378 processen-verbaal. Brandweermannen dienen een opleiding hulpverlener-ambulancier te volgen alvorens zij met een ziekenwagen mogen rijden. De voorschriften en verplichtingen vinden we terug in het handboek "Hulpverlener-Ambulancier", dat werd uitgegeven door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid.

Tijdens de lessenreeks die de aspirant-hulpverleners moeten volgen, komt ook de verkeerswetgeving aan bod. In deze cursus wordt het volgende punt duidelijk omschreven, zoals de wegcode voorschrijft in artikel 37.4. Ik citeer: "Wanneer het verkeer door verkeerslichten wordt geregeld, mag het prioritaire voertuig dat het speciaal geluidstoestel gebruikt, het rood licht voorbijrijden na te hebben gestopt en op voorwaarde dat zulks geen gevaar voor de andere weggebruikers oplevert."

Aan de minister wil ik dan ook de volgende vragen stellen.

Hoeveel processen-verbaal werden opgesteld tegen brandweermannen-hulpverleners tijdens het jaar 2006 en het jaar 2007, tot heden, opgedeeld per provincie?

Ten tweede, het redden van een mensenleven is een van de prioritaire doelstellingen van de interventies van de brandweermannen-ambulanciers. Is het niet nodig de wetgeving aan te passen omdat blijkbaar nu brandweermannen-ambulanciers tijdens een dringende interventie, zoals in het bovenstaande voorbeeld, kunnen worden geverbaliseerd?

Ten derde, welke interpretatie geeft de minister aan de ministeriële omzendbrief van 16 juni 2004 van haar collega minister Dewael,

**11.01** Linda Vissers (Vlaams Belang): Un ambulancier bruxellois a été condamné à une amende de 275 euros et à une interdiction de conduire de huit jours au motif qu'il aurait commis une infraction au Code de la route au cours d'une intervention. Ces huit derniers mois, les services d'incendie bruxellois ont reçu pas moins de 378 procès-verbaux.

Les pompiers doivent suivre une formation de secouriste-ambulancier avant de pouvoir conduire une ambulance. Lors de cette formation, on explique clairement que le véhicule prioritaire qui utilise l'avertisseur sonore spécial peut franchir un feu rouge après s'être arrêté, à condition que cela ne constitue pas un danger pour les autres usagers de la route.

Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés, l'année passée et cette année-ci, à l'encontre de pompiers-ambulanciers? La législation ne devrait-elle pas être modifiée, dès lors que ces personnes peuvent actuellement être verbalisées au cours d'une intervention urgente?

Comment la ministre interprète-t-elle la circulaire du 16 juin 2004 du

betreffende het gebruik van de blauwe lichten en/of het speciaal geluidstoestel?

Ten vierde, moeten brandweermannen die kunnen bewijzen dat ze een dringende interventie uitvoerden, de hun opgelegde boetes voor een verkeersovertreding zelf betalen?

Ten vijfde, als een brandweerman-ambulancier die een dringende interventie uitvoert, wordt geverbaliseerd, zoals in bovenstaand voorbeeld, wordt dit dan ook vermeld op zijn strafblad, met alle gevolgen van dien voor de betrokkene?

**11.02** Minister **Laurette Onkelinx**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Vissers, ik moet u meedelen dat het niet mogelijk was om de gevraagde statistische gegevens te bekomen binnen het tijdsbestek waarin een mondelinge vraag moet worden beantwoord. Zodra deze gegevens in mijn bezit zijn, zal ik ze u bezorgen.

Het spreekt ook voor zich dat ik geen interpretatie zal geven van een rondzendbrief die niet door mijzelf maar door mijn collega van Binnenlandse Zaken werd opgesteld.

Ik kan u wel meedelen dat het vaststellings- en vervolgingsbeleid inzake misdrijven gepleegd door bestuurders van prioritaire voertuigen en voertuigen in opdracht is vastgelegd in de rondzendbrief COL 16/2006 van 6 september 2006 van het College van procureurs-generaal.

In de rondzendbrief vertrekt men van de wettelijke bepalingen omtrent de regels die bestuurders van prioritaire voertuigen moeten respecteren. Wat betreft de overschrijding van de maximaal toegelaten snelheid herinnert de rondzendbrief eraan dat artikel 37.2 van het koninklijk besluit van 1 december 1975, houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, het gebruik van de blauwe knipperlichten voorschrijft wanneer de prioritaire voertuigen een dringende opdracht uitvoeren.

Wanneer de blauwe knipperlichten zichtbaar zijn op de foto neemt de rondzendbrief aan dat de overtreding werd gepleegd in het kader van een opdracht en zal de procureur des Konings het proces-verbaal, dat in ieder geval dient te worden opgesteld, zonder gevolg klasseren, behalve wanneer hij een onregelmatigheid vaststelt.

Voor de inbreuken gepleegd met politievoertuigen is er in een speciale procedure voorzien. Wanneer de blauwe zwaailichten niet zichtbaar zijn op de foto, wordt er een standaardformulier opgestuurd naar de korpschef van de politieagent die de overtreding heeft begaan. De korpschef bevestigt of de inbreuk al dan niet werd gepleegd in het raam van een dringende opdracht. De procureur des Konings handelt vervolgens zoals reeds aangegeven.

Het College van procureurs-generaal denkt er over na om het systeem uit te breiden naar brandweervoertuigen en ambulances. Voor het voorbijrijden van een rood licht geldt dat een prioritaire voertuig dat mag doen, op voorwaarde dat het speciale geluidstoestel

ministre Dewael relative à l'utilisation des feux bleus et/ou de l'avertisseur sonore spécial? Les pompiers qui peuvent prouver qu'ils étaient en intervention urgente doivent-ils payer eux-mêmes les amendes? De telles contraventions figurent-elles au casier judiciaire des intéressés?

**11.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Il n'est pas possible d'obtenir les données statistiques demandées dans le délai imparti pour répondre aux questions orales. Sitôt que ces données seront en ma possession, je les transmettrai. Il va sans dire que je m'abstiendrai de me livrer à une interprétation d'une circulaire du ministre de l'Intérieur.

La politique de constatations et de poursuites en matière d'infractions commises par des conducteurs de véhicules prioritaires et de véhicules en mission a été coulée dans une circulaire du 6 septembre 2006 du Collège des procureurs généraux. Cette circulaire est fondée sur les dispositions légales. En cas de dépassement de la vitesse maximale autorisée, il est présumé que si les phares bleus sont visibles sur le cliché, l'infraction a été commise lorsque le véhicule était en mission. Le procureur du Roi classera alors sans suite le procès-verbal, qui devra être dressé en toute hypothèse, sauf s'il constate une irrégularité.

Une procédure spéciale s'applique aux infractions impliquant des véhicules de police. Lorsque les feux bleus ne sont pas visibles sur la photo, un formulaire standard est envoyé au chef de corps qui précise si l'infraction a été commise dans le cadre d'une mission urgente.

Le Collège des procureurs généraux envisage d'élargir ce système aux véhicules des

wordt gebruikt, dat men voorafgaandelijk gestopt is en dat het geen gevaar oplevert voor de andere weggebruikers. Ook dan zal een proces-verbaal dienen te worden opgesteld, waarna het aan de procureur des Konings toekomt om na te gaan of de drie cumulatieve voorwaarden werden nageleefd.

Op geen enkele manier wijkt de omzendbrief af van de verplichtingen waarin de wegcode voorziet. Men kan niet beletten dat er pv's worden opgesteld voor prioritaire voertuigen. Indien de bestuurders van de prioritaire voertuigen echter de wettelijke regels naleven, zullen zij niet worden vervolgd en per definitie ook niet worden veroordeeld.

services d'incendie et aux ambulances.

Un véhicule prioritaire peut franchir un feu rouge si l'avertisseur sonore spécial est utilisé, s'il s'arrête avant et ne met pas les autres usagers en danger. Un procès-verbal doit également être établi dans ce cas et le procureur du Roi vérifie ensuite si les trois conditions ont été respectées. Si les conducteurs de véhicules prioritaires se sont conformés aux dispositions légales, ils ne sont pas poursuivis.

**11.03 Linda Vissers** (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw uitgebreid antwoord. Ik meen dat het duidelijk is. Ik zal zeker uw antwoord aan de brandweermannen bezorgen, maar het ontbreken van echte wettelijke criteria voor dringende interventies staat mij tegen. Op dit ogenblik hangt de beslissing nog altijd af van de goede wil van de magistraat. In het geval waarover ik het had, is de brandweerman wel degelijk veroordeeld tot een boete van 275 euro en een rijverbod van een week.

Mijns inziens zou het positief en verstandig zijn om een initiatief te nemen waarbij men in een dergelijke specifieke verkeerssituatie de situatie "noodtoestand" laat afwegen door de procureur des Konings in plaats van door een rechter.

Dat zou overbodige vorderingen vermijden en laat een snellere beslissing toe. Nu wordt een proces-verbaal opgemaakt. De brandweercommandant kan dat weerleggen, bijvoorbeeld wanneer het om een dringende interventie gaat, maar het is nog altijd de rechter die beslist of er een vervolg komt of niet. Misschien zou het toch beter zijn dat door de procureur des Konings te laten afwegen. Als hij toch een verkeerde beslissing neemt, wat hier het geval is, kan men daar daarna nog iets aan doen. In dit geval is de brandweerman veroordeeld tot acht dagen rijverbod. Dat komt sowieso op zijn strafblad. Daarin zou toch nog enige opheldering moeten komen.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

Le **président**: La question n° 661 de M. Maingain est, à sa demande, reportée à la semaine prochaine.

*De behandeling van de vragen eindigt om 11.43 uur.*

*Le développement des questions se termine à 11.43 heures.*

**11.03 Linda Vissers** (Vlaams Belang): L'absence de véritables critères légaux pour les interventions urgentes me pose un problème. Le caractère urgent d'une situation devrait être examiné par le procureur du Roi. Une erreur peut alors encore être rectifiée. Dans ce cas, le pompier est condamné à huit jours d'interdiction de conduire et l'infraction figure dans son casier judiciaire.